



Diahuebs 27 di September 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

PAIS TA DEN CRISIS MIENTRAS RDA TA FIESTA

RDA TA SPONSOR MILES DI FLORIN NA SHOWNAN PRIVA DI BEYEZA

GOBERNANTENAN MESTER STOP DI USA PLACA DI NV'S PA EVENTONAN PRIVA



Trahadornan local ta sigui cu CITGO Aruba como contratista den Fase 2

CITGO A TERMINA TUR CONTRACT Y TRABAO CU COMPANIA PMEC

Compania liga na Mike de Meza

Tormenta Tropical Kirk a aumenta den forza



Tormenta tropical Kirk a cuminsa haya forza den west Caribe, segun Centro Nacional di Huracanes di Estados Unidos.

E sistema a baha di forza pa un depresion tropical e siman aki pero segun e Centro, e tormenta Kirk atrobe haya forza. Kirk tabata ubica na 415 kilómeter (260 millas) west di Barbados. E biento a subi na 95 kilómeter pa ora (60 mph) y a move direccion oost na 30 km/h (18 mph).

Un aviso di tormenta tropical ta na vigor pa e islanan Barbados, Santa Lucía, Dominica, Martinica y Guadalupe. Ta pronostica hopi awacero te hasta 25 centímeter na algun sitio. Ta pensa cu Kirk ta debilita atrobe na un depresion tropical mientras ta describi su trayectoria pasando pabao di Puerto Rico, La Española, Cuba y Jamaica.

Orden di Abogado

Orden di Abogado ta desaproba enfaticamente e manera di traha aki di KPA

Ta suplica KPA, Aduana, Directie Volksgezondheid y prensa pa demostra hopi cautela ora di manda portretnan

Tur ilegal tin derecho riba nan privacidad!

SAM SHEFFER, ORADOR INVITA PA CONFERENCIA ANUAL DI DIA MUNDIAL DI TURISMO 2018

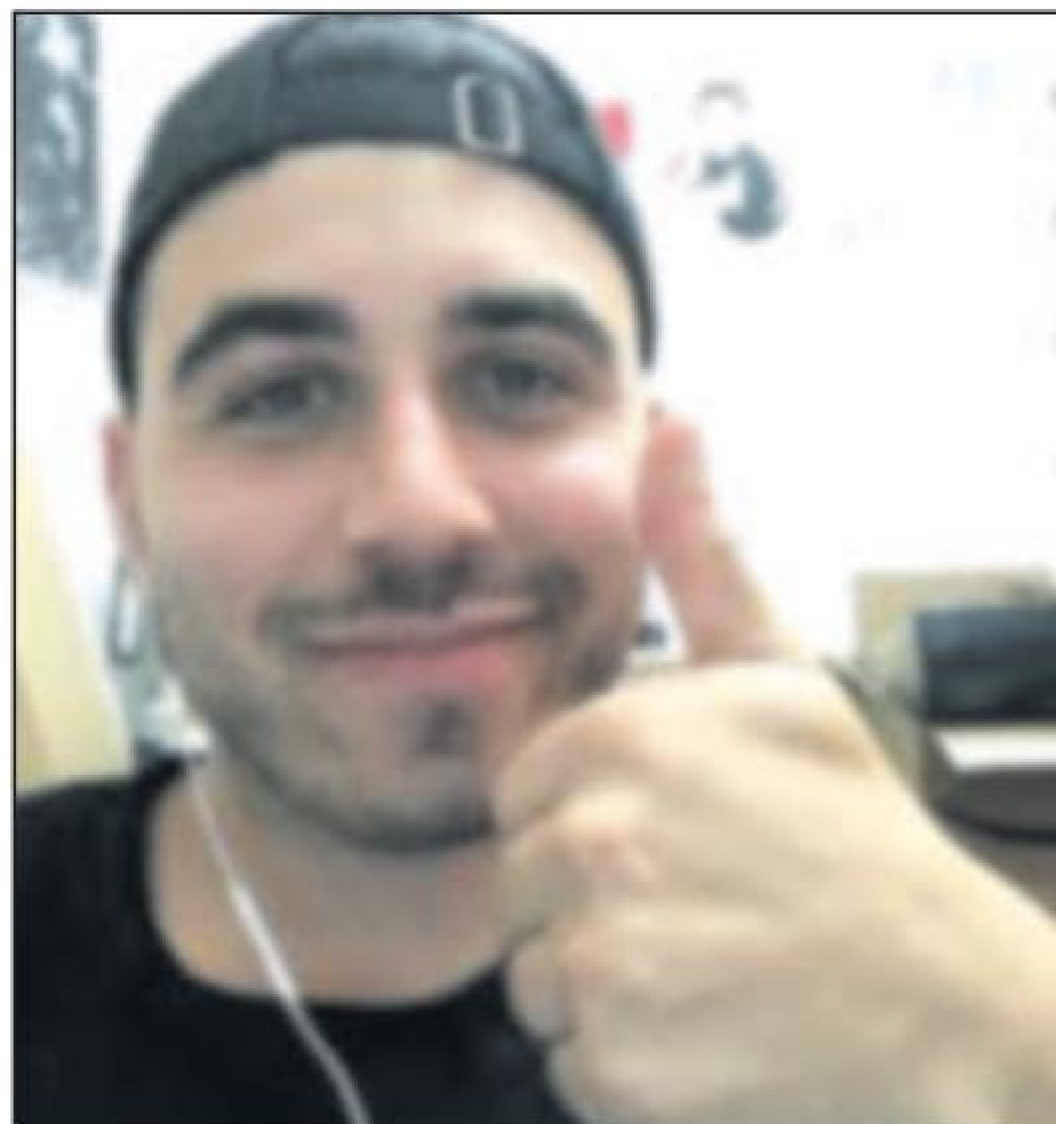
ORGANIZA PA OFICINA DI TURISMO (A.T.A.) 27 DI SEPTEMBER 2018

E siman aki, 27 di September, ta celebra Dia Mundial di Turismo; un oportunidad den cual Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) ta busca pa crea consenshi riba e sector, elogia su miembronan, pero tambe comparti conocimento cu ta hiba na e avance di e industria. Pa 2018, Nacionnan Uni a apunta e tema principal di e ocasion riba 'Transformacion Digital.' Relaciona cu esaki, A.T.A. a invita dos orador experto den e tereno pa amplia nos vision riba e topico aki. Sam Sheffer ta un di e oradornan aki.

Pa haya sa un poco mas di Sam Sheffer, ta menciona entre otro, cu el'a traha pa companianan grandi di media enfoca riba tecnologia manera Engadget, The Verge y Mashable cubriendo un variedad di funcion. For di Social Media Manager y Creador di Contenido, te na Escritor, Productor y Editor, Sheffer tin un comprondemento hopi cla di kico tecnologia ta permiti nos logra den e era moderno. Como creador y productor di contenido digital, Sheffer ta bon conoci pa su canal di YouTube caminda el a cosecha un audiencia di miyones di siguidor pa su blog personal, como tambe critica y conseho tecnologico.

E ta prome pa conta cu e ta apasiona y te hasta, obsesiona cu tecnologia. Henter su bida el' a biba y soña cu video games, celular, camara, computer, internet y otro aparatonan. Su inicio profesional tabata den tech media cu 19 aña na Engadget, caminda el 'a bay for di traha como stagiaire pa bira editor dentro di dos aña. Consecuentemente, el' a pasa cuater aña lantando e social media di The Verge, y hibando varios cuenta na surpasa mas di 1 miyon siguidor. Sam a uni na Mashable na 2015 pa dirigi su esfuerzonan di Snapchat Discover y crea contenido di video pa YouTube, Facebook Live y Instagram.

Actualmente Sheffer ta crea contenido independiente pa su propio audiencia for di New York City caminda e ta biba. Pa e conferencia di A.T.A, Sheffer ta comparti escenario cu Daniel Newman, kende ta un experto y escritor renombra, y cu mescos cu Sheffer, ta identifica y compronde e



pulso den cual tecnologia ta transformando nos mundo. A.T.A. ta orguyoso di por tin ambos na Aruba pa comparti nan conocemento y ta spera cu tur participante lo sa di probecha di e oportunidad valioso aki.

Na Paradera:

Motociclista levemente herida, despues di un accidente di trafico





Diarazon anochi pa mas o menos 8'or, ambulance y polis a wordo manda na e cruzada pariba di rotonde Paradera pa un accidente di trafico.

Prome informacion a papia di un accidente serio, pero danki Dios esaki no tabata e caso. Na yegada di patruya di trafico, nan a topa cu un Mitsubishi Lancer y un brommer Suzuki. E motociclista tabata cana rond, y por a nota cu el'a haya rasca na pia.
Ambulance mientras tanto tabata na caminda.

Na e sitio nos a compronde cu e Mitsubishi Lancer lo a subi caminda y posiblemente no a mira e brommer. E hoben ariba e brommer a reacciona basta liher y a rasca na e parti



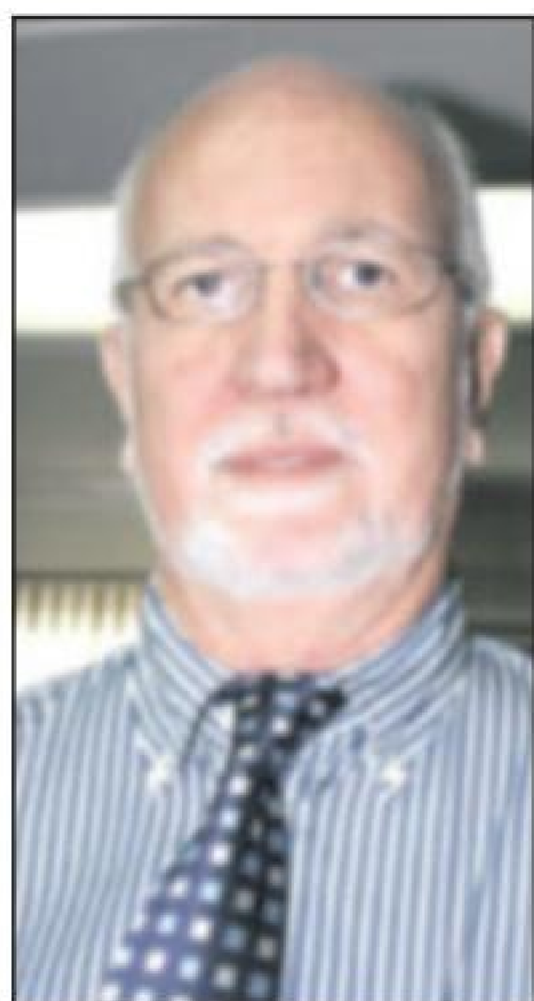
dilanti di e auto y despues bay cay mas pariba.

Na yegada di ambulance nan a controla e hoben na e sitio mes. Trafico a tranca un rato, mirando cu e area caminda e accidente a sosode a wordo cera.

Abogado Chris Lejuez:

Trahadornan di NV Elmar no a keda contento cu e director a haci cambio den e sistema salarial

Tabata tin trahador cu tabata gana 17 mil florin pa luna door di e sistema bieu



Elmar, tur luna tabata haya un aumento automatico pa añanan largo, a wordo cambia den un sistema caminda cu awor aki cada funcion tin su minimo y nan maximo na salario.

Motibo ta cu dado momento nan a ripara cu tin hende, un persona cu ta trahando cahera na Elmar, a base di e aumento automatico aki, dado momento tabata gana 17 mil florin pa luna. Un cahera cu tin un MAVO diploma y cu tin nada mas cu esey.

Bida sa ta eroneo. Hopi hende a pensa cu ora cu e gobierno di AVP a sinta, cu Robert Henriquez, cu a wordo nombra pa MEP e tempo ey, lo wordo kita pa AVP.

Pero nos ta mira cu AVP a traha ocho aña cu Robert Henriquez y e di su banda a haci loke AVP tabata kier. Awor aki mester wak kico tur a sosode den e ocho añanan aki. Logico Chris Lejuez, den un declaracion den noticiero di Bo Guia, a splica cu for di 2009 cu el' a bira director, tur aña e hunta di comisario y e accionistanan a aproba su maneho.

Tur aña den un reunion ta aproba e maneho si ta un director. Tur aña e tabata wordo aproba te cu 2017.
Tin dos cos cu a tuma lugar particularmente y esey a wordo treci extensamente den e caso aki p'adilanti. E prome ta cu sr. Henriquez a bin cu un maneho nobo den cuadro di salarionan di Elmar, unda cu antes tur hende cu tabata traha na

Esaki ta pasobra e sistema automaticamente ta trece e problema cun'e y esey ta causa cu como compania, bo por tin problema financiero den futuro.

Pa evita esey mester a bin cu mayoria companianan na mundo tin, mescos cu gobierno, caminda cu cada funcion tin un maximo di salario.

El' a wordo introduci na 2016 den e CAO, pero na 2018 el 'a wordo ehecuta pa prome biaha.

Na momento cu el 'a wordo ehecuta, e empleadonan tabata mal contento pasobra nan a perde algo extra cu nan tabata tin e tempo ey, pero cu no tabata na beneficio di e compania.
Nan a bay den protesta, a cambia di sindicato y nan a cuminsa protesta contra e director. A bin un poco mal contento cu e director na e momento ey.
Esey ta un di e motibonan pakico tabata existi mal contento den e compania.

Pais ta den crisis mientras RDA ta fiesta

RDA ta sponsor miles di florin na shownan priva di beyeza

Gobernantenan mester stop di usa placa di NV's pa eventonan priva



Ayera a bira conoci cu e compania di refineria, RDA a bira un main sponsor di un evento di beyeza. Via Radio Bo Guia, den programa di Mimi por a scucha cu esaki no a cay den bon tera.
E mesun maneho habri manera Mike Eman a haci, unda ta usa tur NV's pa sponsor su eventonan, a keda na vigor.

Kico te necesidad di RDA pa sponsor evento di beyeza? Dicon? Ken a duna e ordo? Ta e Raad van Bestuur nobo? Kico ta e link cu tin entre ken cu ken?
Bo ta bende gasolin y bo ta huur e refineria, kico ta e sentido pa laga pone bo logo den evento di beyeza?

Ta smeergeld esaki ta? Pa complace ken? Doño di circo a cambia? Payasonan a keda mescos? Tin hefe den cas? Of ratonnan ta baila riba mesa? Just sigui!

Na Corsou:

Plaza Hotel lo wordo subasta pa di tres biaha

E edificio di mas halto riba e isla, The Plaza Hotel, lo wordo subasta pa di tres biaha. Esaki lo tuma lugar dia 8 di November.
E hotel actualmente ta un edificio bandona den curazon di Punda, Willemstad. Den pasado, un hotel magnifico y imponente, awor ta cayendo den otro, cual ta haci'e un riesgo pa esnan cu ta transita den e area. E hotel a wordo declara bancarota aña pasa na Juli pa Corte di Husticia.



E bancarota tabata un peticion di e empleadonan mes, atraves di nan sindicato HORECAF.

Di acuerdo cu fuentenan confiabel, tin un grupo Chines hopi interesa den e hotel aki.

Na Paraguana:

Polis a bay intermedia den un problema na un compleho di apartamento



Diarazon mainta a drenta informe cu tin un problema na un compleho di apartamento na Paraguana na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un polemica entre 2 partido. Polis a purba intermedia indicandonan con nan por resolve nan diferencianan sin recuri na violencia.



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 27 di September 2018

Pa 8:30 am: J.B. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 10 di April 2018, door di mustre un cuchiu y bise: "I don't need a knife to do what I want to do with you" y di haci cu su man manera e ta tire cu un arma. E ta wordo acusa di a menaza e mes persona cu morto di un colega di dje riba 11 di April 2018, door di mustre un arma di candela of un obheto cu parce un arma y bise: "Dit is voor Lij". E ta wordo acusa di a menaza un of mas persona cu morto riba 18 di April 2018 door di coy un cuchiu y cana den su direccion y bise "Awor mes mi ta bay busca arma di candela pa basha bala pa tur hende".

Pa 9:00 am: G.R.C. ta wordo acusa di posesion di balanan riba 21 di Juni 2018.

Pa 9:30 am: R.R.E.L. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un tas, placa y joyas di un persona, den un cas, riba 14 di Mei 2018. E ta wordo acusa di ladronicia di un auto riba 15 di Juli 2018.

Pa 10:00 am: P.E.L.V. y M.M.I. ta wordo acusa di ladronicia di propiedadnan di un turista na April 2018.

Pa 11 :00 am: J.J.Ch.H. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di biña y cerbez y awa den un bar riba 14 y 16 di Juli 2018. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di cervez den un otro bar riba 18 di Juli 2018. E ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (un pida palo) riba 25 di Maart 2018.

Pa 11:30 am: W.C.M. ta wordo acusa di importacion di heroine riba 19 di Juli 2018.

ORADOR PA CONFERENCIA **ANUAL DI DIA MUNDIAL DI TURISMO, 27 SEPTEMBER 2018**

DANIEL NEWMAN: EHECUTIVO, ESCRITOR Y EXPERTO DEN TRANSFORMACION DIGITAL NA ARUBA



Dia 27 di September ta celebra Dia Mundial di Turismo; un oportunidad cu Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) ta tuma pa crea consenshi riba e sector, elogia su miembronan, pero tambe pa comparti conocimento cu ta hiba na e avance di e industria.

Pa 2018, Nacionnan Uni a apunta cu Dia Mundial di Turismo lo ta enfoca riba e tema di 'Transformacion Digital.' En conexion cu esaki, A.T.A. a invita dos orador experto den e tereno pa su conferencia anual. Un di e oradornan ta Daniel Newman di Merca.

Daniel Newman ta e analista principal y socio fundador di Futurum Research y CEO di Broadsuite Media Group. E ta pasa su bida entre hende y tecnologia trahando cu e marcanan di tecnologia mas grandi na mundo, con esaki ta explora e transformacion digital y con esaki ta influencia comercio. For di Big Data te na IT y Cloud Computing, Newman ta haci e conexionnan entre negoshi, hende y tecnologia cu ta necesario pa companianan por beneficia lo maximo posibel for di nan proyectonan tecnologico. Esaki ta pone cu hopi biaha su ideanan ta keda menciona den CIO.com, CIO Review, CNBC y varios otro media rond mundo.

Futurum ta un compania di tecnologia, innovacion digital y revolucion di mercado cu ta enfoca riba strategia, estudio y analisis. E compania ta yuda lidernan comercial rond mundo anticipa e cambionan drastico den nan industria y dirigi e innovacion pa gana of mantene un bentaha competitivo den nan mercado. "Mi ta stima tecnologia, pero tambe mi ta hopi pasiona riba transformacion y strategia digital pasobra mi ta kere cu tecnologia por alcansa su potencial solamente ora cu e ta mezcla cu humildad. Ora hende y tecnologia traha hunto pa yega na nan potencial, e resultado comercial ta bin su tras. Esey ta caminda ami ta cay aden," asina Newman ta duna di conoce.

El 'a skirbi seis buki cu a bira 'best-sellers', incluyendo esun mas recien ta titula 'Futureproof: 7 Key Pillars for Digital Transformation Success.' Ademas, Newman ta un contribuidor di e publicacionnan conoci Forbes y MarketWatch di Wall Street Journal.

Naci na Chicago, Newman tin un MBA, y ta un Graduate Adjunct Professor na North Central College School of Business and Economics. Su companianan ta ubica na Chicago, pero Newman su presentacionnan ta hib'e rond mundo tur aña compartiendo su vision di loke ta e papel cu tecnologia ta hunga den nos futuro.

Pa e conferencia di Dia Mundial di Turismo organisa pa A.T.A, Newman ta comparti escenario cu Sheffer, kende ta un mente hoben y briyante cu, mescos cu Newman, ta identifica y comprонde e pulso den cual tecnologia ta transformando nos mundo.

A.T.A. ta orguyoso di por tin ambos na Aruba pa comparti nan conocemento y ta spera cu tur participante lo sa di probecha di e oportunidad valioso aki.

CITGO A TERMINA TUR CONTRACT Y TRABAO CU COMPANIA PMEC

Compania liga na Mike de Meza

For di PMEC nos a ricibi informacion cu Citgo Aruba Refining NV (CAR) lo termina tur asociacion entrante dia 30 di September proximo.

Gerencia di PMEC no ta na altura di cualkier razon cu por yega na tal accion asina abrupto y ainda ta den un confusion total.

Considerando esaki, nan no tin ningun otro alternativa di termina tur contract cu empleadonan entrante 30 di September.

Pago final lo wordo cubri, mescos cu vakantienan acumula y tambe e otro beneficionan lo sigui. Pa loke ta continuacion di e seguro di pensioen, e empleadonan lo bay wordo avisa despues.
Cu esaki, Gerencia di PMEC ta pidi su disculpa pa e nota inevitabel aki a corto plazo y ta gradici e trahadornan pa nan cooperacion.

Trahadornan local ta sigui cu CITGO Aruba como contratista den Fase 2



CITGO Aruba Refinery ta trahando cu su contratistanan local pa sigura continuacion di trabao pa tur trahador di contratista esencial pa ehecucion di trabao cu ta forma parti di Fase 2 di e proyecto di rehabilitacion di e refineria. E grupo di alrededor 40 trahador di contratista cu ta referi na dje ta ingenieronan local, planificador, empleadonan marino, administrativo y di seguridad di trabao cu lo bay wordo transferi di un contratista pa diferente otro contratista.

CITGO Aruba ta keda enfoca riba ehecucion di tur trabao di inspeccion na un manera sigur y sin incidente pa asina yega na e estimacion Class 2 pa final di e prome kwartaal di 2019.

Banco di Caribe (Aruba) N.V. lo ta presente na Expo Cas 2018



BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta informa pueblo di Aruba cu Banco di Caribe lo ta presente na Expo Cas 2018. Riba e dia aki nos personal lo ta cla pa yuda bo cu cualkier pregunta cu bo por tin tocante financiamento di cumpra of traha un cas.

Actualmente nos tin un campaña di prestamo pa cas unda nos ta ofrece lo siguiente:
5.9% p.a. (APR5.98%) di interes; descuento ariba seguro; posibilidad di 100% financiamento; termino di pago te cu 30 aña; no ta cobra gastonan di administracion; credit card cu un limite di US$ 1,000; E prome 3 luna ta paga interes so.

Pasa libremente cerca nos na booth nr. 76 y nos lo contesta cualkier pregunta cu bo lo tin.
Nos di Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta warda bo sin falta, na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz, riba diabierna, 28 di September 2018 for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi of riba diasabra, dia 29 di September 2018 of diadomingo, dia 30 di September 2018 for di 1'or di merdia te cu 9'or di anochi.
Nos ta warda bo …..





Accidente entre brommer y auto na rotonde ex - Drive In



Diarazon merdia polis di trafico a topa cu un accidente. Esaki a tuma lugar na e rotonde nobo ex - Drive-in. Na e sitio nan a mira un homber ariba caminda drumi. Tabata trata di un motociclista.

Un banda tabat tin un auto Toyota Corolla color shinishi. Mirando cu e motociclista tabata herida, nan a pidi pa un ambulance. Segun nos compronde, e auto a dal e brommer di patras causando cu e motociclista a bay halto y dal ariba e hood di e auto y despues cay ariba caminda. Personal di ambulance na nan yegada a controla e motociclista y despues a sali direccion hospital, mirando cu e tabata tin basta dolor.

Trafico a pega un poco e momento mirando cu e parti pa bay Santa Cruz a wordo cera pa personal di ambulance por a trata cu e herido.



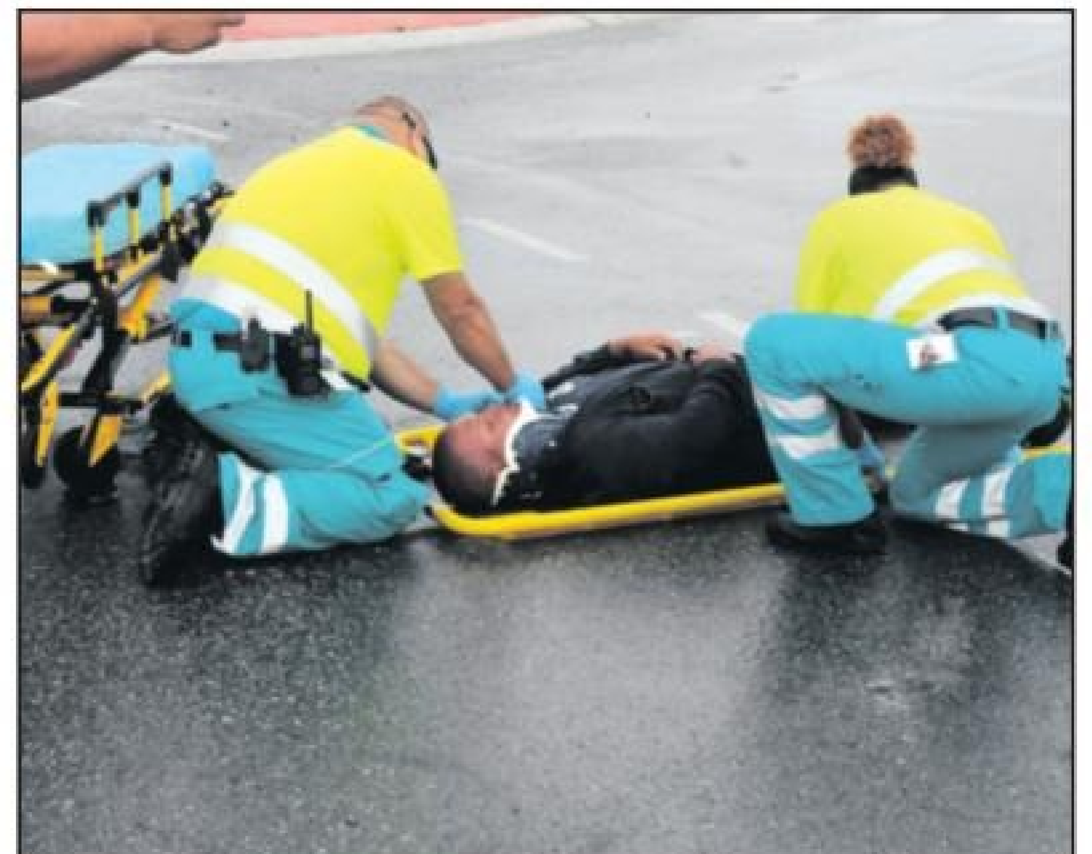












Parlamentario di MEP, sr. Endy Croes:

Marlon Sneek ta manera un cacho cobarde

Nan ta ladra duro pero ora bo gaña zak coy un piedra, nan ta hinca rabo paden y core limpi bay



Parlamentario Endy Croes durante conferencia di prensa a baha pisa riba Marlon Sneek y AVP. Segun Parlamentario Croes, Marlon Sneek ta sigui cu e politica anticua di AVP manipulando pueblo basa riba engaño. Marlon durante conferencia di prensa di AVP diamars ultimo a papia un cantidad di bobedad sin argumento drechi, trociendo e berdad pa purba influencia pueblo. Marlon teniendo na e "dashi" di Mike Eman a papia poco riba un rapport cu Mike Eman a papia di dje algun dia promer, esta e rapport Business Perception Survey di Augustus di Banco Central. Marlon a mustra su debilidad como Parlamentario unda claramente bo ta destila cu e materia ta mucho pisa p'e. No obstante esaki Marlon Sneek a grita na un manera absurdo den dicho conferencia di prensa textualmente: "Con bin e pais aki ta den desaster manera e ta"? Ta ken Marlon kier culpa cu e pregunta aki?

E forma con AVP a horta e pueblo

Marlon mester por tabata riba "piedra". Increibel pero laga nos haci nos trabao como Parlamentario y puntra Marlon Sneek y lo keda en espera di su contestanan. Dicon Marlon a aproba pa Mike Eman y AVP regala un grupo di amigo 89 MIYON florin na propaganda? Entre otro Leoncita, Oscar Fernandez, Patrick Paskel cu Tera Group y Paxi ta esnan cu a fiesta y strica di esaki. Kico ta Marlon su splicacion pa esaki? Dicon Marlon a aproba pa Mike Eman fuera cu e tabata paga 400 coordinador di cual Mike so tabata tin 147 coordinador riba su payroll a paga na deskundig advies pa gruponan amigo di AVP un suma di 120 MIYON. Kico Marlon por splica di esaki? Dicon Marlon Sneek a aproba den porta di eleccion pa Mike Eman firma contractonan cu TNO y Phillips Lighting na balor di 10 MIYON, comprometiendo e proximo gobierno? Dicon Marlon Sneek a aproba proyectonan PPP unda awe pueblo mester paga desde e aña aki 80.7 MIYON pa 20 aña largo? Dicon Marlon a aproba pa Mike Eman edueda e pueblo aki di tal forma unda den 2018 pueblo mester paga 219 MIYON solamente na interes riba placanan presta cual ta igual na mas di 600 mil florin pa dia?

E desaster di Mike Eman y AVP

Dicon Marlon Sneek a aproba pa Mike y AVP presta bay gol manera cu ta mundo ta bay caba unda den 2018 pueblo mester paga 337 MIYON florin na aflossing? Pues 219 MIYON na interes y 337 MIYON na aflossingen pa 2018 ta suma 556 MIYON total. Tristo No?
Adhunto un tabel oficial con Aruba lo presta e placanan aki pa cada kwartaal pa paga debe di Mike Eman y AVP. Danki Mike!!!
Di berdad mester sigui splicabo publicamente e desaster cu Mike Eman y AVP a laga atras anto cu bo aprobacion como

Tabel 3.1: Leen-programma 2018

Planning aflossingen onderverdeeld naar binnen/buitenland

	k1	k2	k3	k4	TOTAAL
Binnenland	65,56	66,71	1,63	92,57	226,47
Buitenland	8,89	0,25	0,07	101,50	110,72
AFLOSSINGEN	74,45	66,96	1,70	194,07	337,19

Planning rente onderverdeeld naar binnen/buitenland

	k1	k2	k3	k4	TOTAAL
Binnenland	21,04	46,93	25,28	36,02	129,28
Buitenland	33,60	11,50	33,20	11,98	90,28
RENTE	54,64	58,44	58,47	48,01	219,55

Parlamentario, Marlon? Bo no tin berguenza pa puntra "Con bin e pais aki ta den desaster manera cu e ta?" Contesta e tiki preguntanan aki pa bo mes y sea sincero cu pueblo y bo lo comprende. Claro, casi nunca bo no ta na trabao y esaki tambe por ta e consecuencia. Adhunto parti di e uitvoeringsrapportage di tweede kwartaal 2018 unda pueblo por mira cuanto placa Aruba mester presta pa paga e desaster di AVP. Marlon cuminsa na bin bij y purba hiba un politica drechi.
Marlon Sneek ta mescos e cachonan cu ta ladra duro pero ora bo gaña zak coy un piedra, nan ta hinca nan rabo aden y core limpi bay. Ki ora bo papia disparate y mal informa e pueblo bo por conta cu un reaccion pa ponebo na bo lugar, sr. Croes ta termina splicando.

Fundacion CINEARUBA ta presenta Ciudad Oraño un ultimo biaha









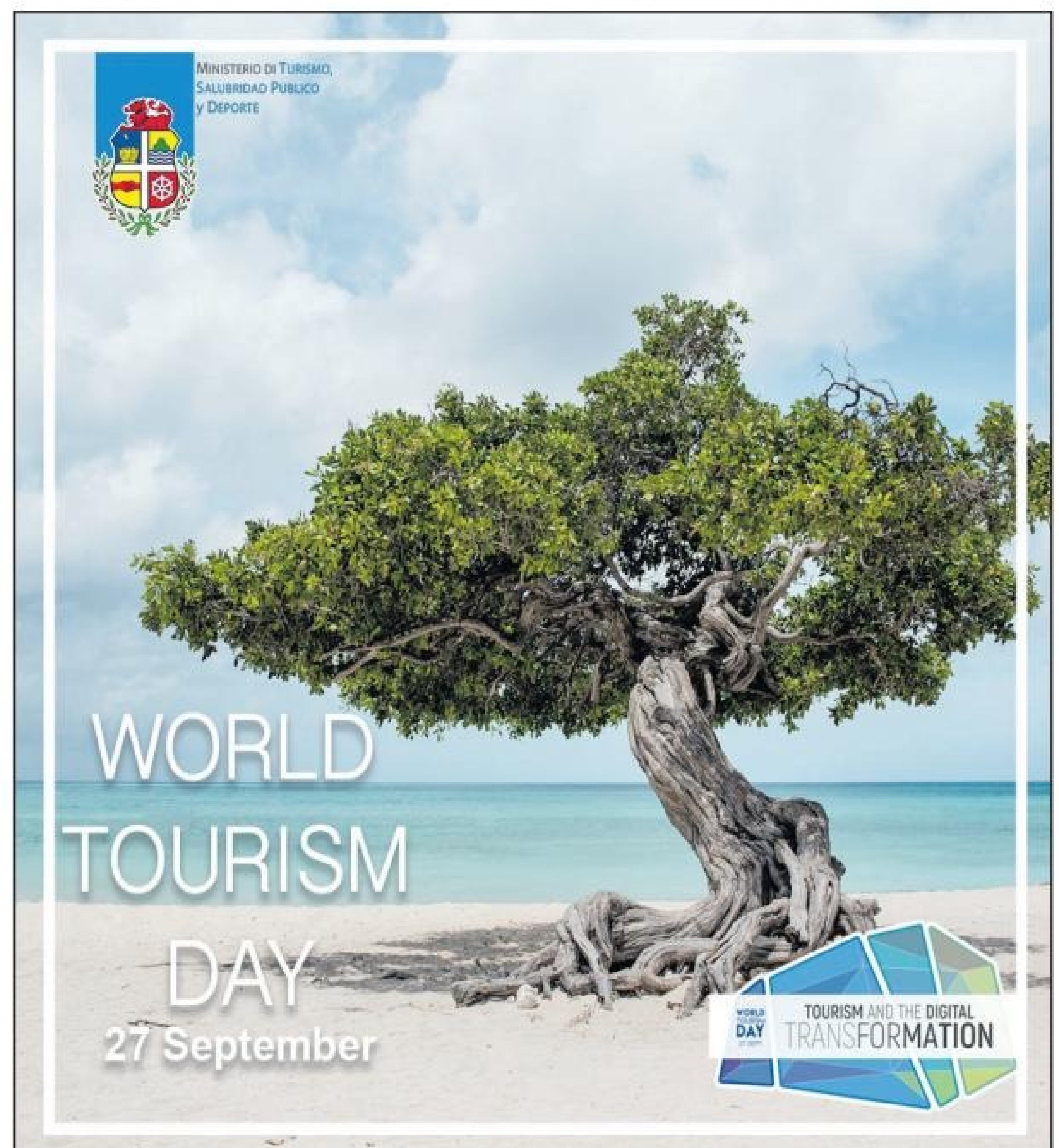


Prome di September cu a pasa e proyecto di fundacion CINEARUBA a estrena den Crystal Theatre, debi na e tantisimo peticion CINEARUBA ta presentado e produccion local aki un ultimo biaha den nan programa di Cinema Outdoor cu lo tuma lugar diabierna awor 28 di September na Ateliers ’89 na Dominicanessenstraat 34, otro banda di e skina di Maria College Mavo. E evento ta inicia 8’or di anochi y lo termina 10’or di anochi.

Aña pasa fundacion CINEARUBA a inicia cu su programa di cine den aire liber cu tabata hiba e nomber di Rooftop Film Club cu tabata tuma lugar riba un terasa di e segundo piso di e Academia di Arte. E aña aki e mes un evento ta na un localidad full nobo cu ta Ateliers ’89. Cinema Outdoor ta e mes un concepto cu Rooftop Film Club cu basicamente ta encera cu lo presenta peliculanan artistico, independiente of clasico den aire liber. E seleccion di peliculanan ta diferente di lo cual e publico ta custumbra di mira den cinenan local, nan ta peliculanan cu ta crea conversacionnan of ta laga e publico pensa y analiza. E tipo di peliculanan aki ta cuminda pa pensamento.

CinemaOutdoor ta wordo combina cu Shortcut Aruba cu ta e unico plataforma local di peliculanan cortico cu un network internacional. Peliculanan cortico di Aruba cu participa na Shortcutz Aruba lo por wordo presenta riba mercado internacional pa medio di e network di Shortcutz cu ta consisti di paisnan manera Brasil, Portugal, Alemania, Hulanda, ngola, China y UK.

Pa diabierna awor lo presenta un video musical titula Cunucu Sessions interpreta pa Ginelly na Kaminda y dirigi pa Danny Martinez. Tambe lo presenta un pelicula cortico di Brasil titula TU, dirigi pa pa Hugo Pinto. Pa e luna di Oktober lo tin mas peliculanan cortico local cu lo wordo presenta den Shortcutz Aruba. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di fundacion CINEARUBA.



Mary Joan Foundation ta celebra 11 aña aniversario



Cada bes cu nos cumpli un aña e ta a pone nos den reflexion profundo. Pa recorda e humilde acto pa t'ey pa un otro persona. Nos a haci'e nos enfoke principal pa sostene esnan cu ta batayando contra cancer un vez of kizas mas vez. Nos ta pone atencion na esnan cu a bringa pero awe no t'ey cu nos mas. Nan a laga nan famianan cu un espacio bashi den nan curazon, pero alavez nan ta recorda nos pa ta un luchador pa loke ta profundo den nos curazon. Balora esnan cerca di nos y e cosnan di mas chikito rond di nos.

Nos di Mary Joan Foundation dia 26 di September, riba nos di 11 aniversario ta gradici comunidad di Aruba, nos clientenan y nan famianan pa nan confianza den nos, nos team grandioso di voluntario nan pa nan tempo y dedicacion, nos empleadonan baliente, tur instancianan (GO y NGO, priva) cu a kere den e esencia di nos trabao, tambe tur instancia cu a para habri pa colaboracion y nos miembronan di prensa. Nos ta spera cu nos por sigui bay p'dilanti cu loke ta bon y crece for di momentonan crucial cu kizas a bay menos bon na e momento pero a yuda enrikece nos experiencia y conocimento pa sirbi nos comunidad mihor.

Nos kier alavez tuma e momento pa invita e comunidad di Aruba pa bin sostene nos den e luna di concientizacion di cancer na pecho, luna di Oktober. Nos tin nos Collect Weekends tur diasabra durante oranan di mainta como tambe oranan di atardi. Nos lo tine nos Santo Sacrifico 7 Oktober. Un momento pa habri e luna cu na Bendicion y gratitud inmenso. Sinti liber pa bin compaña nos na Misa Birgen di Fatima na Dakota.
Wear Something Pink Day no por keda afor. Pa dia 19 di Oktober bo(so) preparando caba pa 'blow us away'? Nos ta curioso pa mira ken ta bay cu premionan e aña aki.
Por ultimo pa e luna aki, nos lo tene un caminata anual, 'Let's Beat It!' riba 28 di Oktober. Un otro actividad pa uni, pasa un momento ameno ta core, cana of apoya.
Corda sigui nos riba rednan social pa no perde ningun di e actividadnan.
Na esnan cu kier lecturanan (school, compania, iglesia grupo di deporte etc.), tuma contacto cu nos!

Pa clausura nos kier yama danki un vez mas pa esnan cu a reconoce e necesidad, hasta mas prome cu 11 aña pasa pa crea e fundacion y sin falta nos ta agradecido na nos Señor pa su Gloria.

Comunidad, si ta desea mas informacion, sinti liber pa comunica cu nos na maryjoanfoundation@setarnet.aw, por manda un mensahe por medio di Facebook na Mary Joan Foundation Aruba of lo por yama nos di dialuna pa diabierna di 8'or pa 5'or di atardi na 588-9999. Pasa personal tambe na nos sede situa na Sabana Blanco #8 na Dakota (den cura di Atco), e ta ser aprecia masha.

Mentor John Dirks cu aviso na studiantenan Arubano:

'Tene cuenta cu Rotterdam ta hopi conoci y popular bao di studiante'

Den Haag – Vivienda ta un di e aspectonan mas importante cu mester regla na tempo den caso cu un futuro studiante kier bin studia na Hulanda. Den nos serie pa informa studiantenan cu kier bin studia na Hulanda, nos ta concentra e biaha aki riba e ciudad di Rotterdam. Esaki ta esencial mirando cu e ta un ciudad hopi conoci y popular pa studiantenan. Mentor di Arubahuis John Dirks pa Rotterdam ta duna informacion y conseho riba loke ta e situacion di kamber pa studiantenan cu kier bin studia na Rotterdam pa 2019.

Mentor John Dirks:
'E prome stap cu abo como studiante mester tuma den e proceso pa haya vivienda na Rotterdam ta inscribi via un di e websites di e organizacionnan cu ta maneha kamber. Mi ta conseha tur futuro studiante pa inscribi na e siguiente websitenan pa por bin na remarca pa un kamber cu ta esun di Stadswonen Rotterdam y SSHXL Rotterdam.'

Pa yega na un kamber via Stadswonen mester inscribi via di e website www.stadswonenrotterdam.nl.
Ora di inscribi mester haci uso di e kantooradres di Stadswonen Rotterdam. E adres ta Rochussenstraat 21, postcode 3015 EA na Rotterdam. 'Unavez bo inscripcion ta completo bo ta ricibi un email di Stadswonen como confirmacion di bo inscripcion. Esaki por dura algun dia, te na un maximo di tres dia. E ta hopi importante pa yena bo email adres corecto pa asina Stadswonen por tuma contacto cubo. Den caso cu despues di tres dia ainda bo no a tende nada di Stadswonen ta consehabel pa tuma contacto cu nan via email na mail@stadswonen.nl,' segun John Dirks. Pa por completa e inscripcion via Stadswonen mester paga un suma di inscripcion. E manera mas facil pa paga e suma aki ta cu creditcard. Den caso cu bo no tin un creditcard bo lo por acerca un familiar cu lo por asisti bo den esaki.



Pa por inscribi pa kamber via SSHXL Rotterdam mester sigui e instrucionnan riba e website www.sshxl.nl. Den caso di SSHXL tambe mester paga un suma di inscripcion. E manera mas facil pa haci esaki tambe ta via di creditcard.

Mentor John Dirks ta enfatiza e importancia pa inscribi na tempo pa kamber pa por bin studia na Hulanda y den particular pa por biba y studia na Rotterdam. E mentor ta indica cu mas tempran bo inscribi mas grandi e chens ta cu e futuro studiante por bin na remarca pa un kamber unavez cu e yega Hulanda. E mentor tin un rol pa por guia y interveni unda ta necesario pa e studiante pero den caso di kamber e mentor no por garantiza kamber mirando cu studiante mester percura pa esaki na tempo.

Pa mas informacion of pa cualkier pregunta over di biba y studia na Rotterdam por tuma contacto cu John Dirks: 00316-28461408 of via email: jdirks@ziggo.nl

Potret ta cortesia di Cas di Aruba

ENNIA ta buscando manera pa sigura su activonan na Merca

Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) a anuncia den un comunicado di prensa diarazon, cu nan a presenta un solicitud na e tribunalnan Mericano pa e reconocimento legal di e regulacionnan di emergencia actualmente vigente na ENNIA, na interes di su aseguradonan.

E proposito di e peticion aki ta pa sigura e activonan di ENNIA na Merca.
E peticion presenta ta referi na e asina yama "Capitulo 15" cu ta haci referencia na un capitulo di e Codigo di Bancarota di Merca.
Den e comunicado di prensa, CBCS a informa cu e medida aki lo permiti un restructuracion mas exitoso di ENNIA.
CBCS a manifesta expresamente cu su utilizacion di e Codigo di Bancarota aki no ta significa cu ENNIA ta den bancarota.
ENNIA lo sigui cu tur su actividadnan comercial, incluyendo su obligacionnan di pago di seguro y venta di polisanan nobo di seguro.



Orden di Abogado

Orden di Abogado ta desaproba enfaticamente e manera di traha aki di KPA

Ta suplica KPA, Aduana, Directie Volksgezondheid y prensa pa demostra hopi cautela ora di manda portretnan

Tur ilegal tin derecho riba nan privacidad!

Directiva di Orden di abogado regularmente ta ricibi kehonan di colega abogado tocante publicacion di potret di sospechosonan (hopi biaha menornan di edad), victimanan di trafico of personanan cu pa nan mala suerte ta presente un caminda na mal momento. Publicacion di tipo di portret nan asina por forma un infraccion grandi ariba bida personal, por ta perhudica un persona pa un of otro motibo of por complica resocializacion di un persona. Na mes momento naturalmente ta asina cu sociedad tin derecho ariba informacion adecuado y hasta por ta asina cu tin un interes en conexion cu un investigacion cu cierto portretnan wordo publica. Esaki nan ta escogencia cu cada periodista mester haci ora di eherce nan trabao. Lamentablemente cu na Aruba ta asina cu no tin regla codigo di etica periodistico, no tin un organo disciplinario y periodismo como gremio no ta demostra capacidad di auto-regulacion. Orden di Abogado ta considera esaki di ta un problema serio.

Ariba dia 23 di September 2018 diferente websites di noticia a publica un noticia cu durante un ristramento preventivo 27 “illegal nan” a wordo deteni. E noticia aki a wordo publica hunto cu un cantidad di portret di persona di cual na e momento ey ainda no a wordo estableci cu nan ta illegal of cu nan lo ta culpabel di algun otro delito. Esakinan tabata portret saca hopi cerca (close up) y den color y saca ora e persona nan aki tabata den e van di KPA. Despues di a puntra 3 diferente periodista a bin sali na cla cu e portret aki a bin for di KPA mes, cu KPA ta ofrece esaki nan via un chat na e diferente fuente- nan di noticia na Aruba. Orden di Abogado ta asombra cu miembronan di KPA ta informa pueblo ariba un forma asina aki.

Na prome lugar no ta e trabao di KPA pa saca e portretnan y comparti e portretnan aki di personanan cu ta wordo deteni, of cu ta wordo para, of cu ta wordo hiba pa polis. Ariba dje KPA ta alimenta e resentimiento of rabia cu tin bao di cierto hendenan aki na Aruba contra illegal nan (lesa: Venezolanonan). Di e forma aki KPA ta contribui na e endurecimiento di e clima contra e grupo di hende nan aki y nan deshuminizacion. Ta parce cu KPA ta lubida cu esnan cu ta wordo presumi di ta illegal tambe tin derecho ariba privacy. Esaki tambe ta conta pa e periodistanan cu no ta tene na cuenta cu nan funcion ta trece un responsabilidad cu ne.

Orden di Abagodo ta mustra ariba cu e manera cu KPA ta comparti informacion na prensa of otro personanan, posiblemente lo por wordo cualifica como violacion di nan secrecia profesional (“schending beroeps-geheim”). Violacion di secrecia profesional ta un acto criminal a base di nos codigo penal (art. 2:232 Sr) cu por conduci den terminacion di labor.

Orden di Abogado ta desaproba enfaticamente e manera di traha aki di KPA y ta suplica KPA, Aduana, Directie Volksgezondheid y prensa pa demostra hopi cautela cu esaki ora di manda portretnan di persona nan cu ta wordo presumi di a comete un delito, di persona nan cu ta wordo deteni of para door di polis of cu pa casualidad ta presente na e momento y lugar equivoca.

Abogado Chris Lejuez:

Director di NV Elmar a cuminsa caso sumario contra su suspension

Den dos regel hunta di comisario a bisa cu nan ta haya cu e keho di Robert Henriquez ta sin base

Un asunto cu a hala hopi atencion ta e caso di suspension di e director di NV Elmar, Robert Henriquez. E director a cuminsa cu un caso sumario contra di su suspension. Abogado Chris Lejuez den declaracion den Noticiero di Mimi Rosel di Bo Guia, a splica cu Henriquez a wordo suspendi pa e hunta di comisario di Elmar. Den e statutonan di Elmar tin un procedura cu por sigui, si wordo suspendi, of wordo kita for di trabao como director.

E procedura ey mester wordo tuma prome cu a sigui cu otro paso por ehempel bay Corte.

E procedura ta pa entrega un apelacion na e asamblea di accionista, esta e Algemene Vergadering di e aandeelhouders di e compania y dentro di 30 dia nan mester laga sa si nan ta bay di acuerdo cu e beroep si of no. Den e caso aki, esey a wordo haci. A entrega un apelacion extenso di hopi pagina, cu hopi prueba. Despues di mas of menos un luna a bin un contesta y e contesta tabata ni mitar pagina, unda cu e accionistanan di Elmar a laga sa, cu nan ta haya cu e keho ta sin base y cu nan kier sigui cu e investigacion contra Henriquez.

Esey ta tur loke a wordo bisa. Sr. Lejuez ta splica cu Henriquez ta insatisfecho. Si ta tuma asina hopi tempo pa duna asina hopi argumento, bin cu nan bon prepara dilanti, anto ta haya un contesta di practicamente dos regel, pa bisa cu nan no ta di acuerdo.

Ta puntra si nan a tuma e apelacion pa les’e debidamente. A entrega pa sr. Henriquez un peticion pa kortgeding na corte y riba e peticion ey, e huez mester bay tuma e decision.

E peticion ta extenso y ta pidi pa huez pone bek na su lugar



unda cu el ‘a traha.

Unavez haci, kibra of anula e suspension, cu e tin awor aki y pa e bay bek na su trabao. Esey ta basicamente e peticion den e kortgeding.

Mientras tin un otro persona na su lugar, pero te ainda no tin un anuncio oficial di parti di NV Elmar di esaki.

Payroll Pro HRM ta goza di gran aprobacion na bispo di su 25 Aniversario





E lanzamento di un pakete di software nobo y moderno ta seguramente algo excitante, pero lo cual ta sumamente impresionante tambe ta e habilidad pa un software por resisti e paso di tempo. Payroll Pro HRM ta un payroll y human resources software, cu ta a logra esey, cual ta cerca di yega su di 25 aniversario riba mercado.

Naebispodie25aniversario, e team di Payroll Pro HRM ta bishitando algun di nan clientenan pa check nan nivel di satisfaccion pa cu e programa. Mas recientemente, Payroll Pro HRM a bishita Ramondt Administraties N.V., un cliente di Payroll Pro desde aña 2002, cual ta provee excelente servicionan di belasting y accounting.

Payroll Pro HRM a conversa cu mr. Louis Ramondt, kende a menciona e diferente beneficionan di Payroll Pro. E ta comparti cu e software, cual ta traha cu modulo, ta sumamente facil pa traha cun'e. E ta hopi satisfecho tambe cu e support di VCC International, especialmente di Dick Rikkengaa y Theo Geerman, cu consistemente ta provee excelente servicio pa cliente di un manera profesional y eficiente. Concluyendo, mr. Ramondt ta declara cu e lo recomenda Payroll Pro HRM na tur otro organizacion y compania.

VCC International tambe ta hopi satisfecho di por conta cu Ramondt Administraties N.V. manera un di nan clientenan. Bert Vermaas, director di VCC International, ta comenta "Nos ta aprecia e balornan y profesionalismo di Ramondt Administraties N.V., ademas di e lealtad cu nan a demostra durante tur e añanan cu nos a duna nan servicio. Nos ta contento di tin Ramondt Administraties N.V. manera cliente".



Choller drumi pabao di kleuterschool Arco Iris

Mester resolve esaki INMEDIATAMENTE!

Diarazon mainta a drenta informe cu tin un choller drumi banda di Arco Iris Kleuterschool. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya ya awa a yobe y a lanta e choler. Polis a bin constata cu aki ta trata di e conocido choller "Pudding" (atrobe). Polis a papia cun'e y a core for di e sitio



Kabinet van de Gouverneur van Aruba

Uitreiking Koninklijke onderscheiding aan dhr. Dennis Burke door de Gouverneur van Aruba, Z.E. Alfonso Boekhoudt op donderdag 26 september 2018.













Ter gelegenheid van 40 jaar Playa Pabao heeft de Gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie Alfonso Boekhoudt, op 26 september 2018 een Koninklijke onderscheiding uitgereikt aan dhr. Dennis Burke.

Een Koninklijke onderscheiding kan worden uitgereikt aan Arubanen die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de Arubaanse samenleving. Dhr. Burke heeft zich sinds 1978 als medeoprichter, bestuurslid, penningmeester en voorzitter van het buurtcentrum Centro di bario Playa Pabao (CBPP) verdienstelijk gemaakt voor de Arubaanse samenleving. Niet alleen is hij verantwoordelijk geweest voor het opzetten van de jeugdcommissie, het organiseren van nationale vieringen, vergunningverlening, verhuur van het gebouw en het begeleiden van stagiaires, maar hij heeft er altijd voor gezorgd dat alle activiteiten doorgang bleven vinden zelfs in tijden van financiële uitdagingen en bestuurswisselingen.

Ook thans nog zet dhr. Burke zich in voor het CBPP. Dhr. Burke is benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.



E historia di e garoti blanco strepi cora







Dia 15 di Oktober venidero ta dia internacional di e garoti blanco strepi cora. E garoti blanco cu strepi cora, tin un historia bunita con el'a cuminsa. Sinembargo a dura basta tempo pa e por a haya su reconocimento, for di temponan biblico. E modelo cu ta mas conoci awe ta esun cu a ser crea na aña 1921. E tempo ey James Biggs di Bristol, un artista cu a sufri daño di su bista den e prome Guera Mundial a pinta su garoti blanco pa asina automobilistanan tene mas consideración cu su persona. Diez aña despues, na aña 1931 Guilly d'Herbermont na Francia a lanza un campaña nacional pa yuda personanan cu problema di bista den su país. E campaña aki a bira hopi conoci pa motibo di e atencion cu el'a ricibi den prensa Ingles. E aña ey BBC a sugeri cu promoviendo un persona cu desabilidad visual cu un garoti blanco, haci cu Mundo lo por reconoce cu e persona aki tin problema cu su bista. Asina ey Clubnan di Servicio na Europa y na Merca a cuminsa otorga gratuitamente e garotinan. E intencion tabata pa promove e independencia di e persona cu limitacion di bista y tambe sirbi como alerta na e mundo rond di nos. Y pa e comunidad ta atento cu ta existi personannan cu limitacion visual cu tin mester di yudanza pa mobiliza sigur den e comunidad.

FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita tambe ta dedica na e dia aki y ta percura pa den luna di Oktober haci diferente actividad, pa asina concientiza nos comunidad pero tambe pa sigui stimula nos clientenan pa usa e garoti mas frecuente. E aña aki FAVI tin tres actividad den grupo. E prome actividad lo tuma lugar dia 9 di Oktober 2018 na unda un grupo di cliente di FAVI lo cana cu nan garoti activamente riba Green Corridor na Pos Chikito. Comunidad cu kier yuda of kier experencia e momentonan aki ta bonbini pa encontra cu nos y forma parti di esaki for di 9:00 am te cu 10:30 di mainta. Dia 12 di Oktober parti mainta tambe nos lo cana cu nos garoti den e area di Oranjestad. Si bo mira nos, zona un pito suave pa demostra bo sosten.
Nos muchanan tambe ta haci uso di nan garoti y ta pesey mes nan tambe lo ta activo cu nan garoti diabierna 12 di Oktober nan lo demostra den e area di Santa Cruz entre 2:00 – 4:00 di atardi.

Abogado Chris Lejuez:

Envez di trahadornan wordo investiga, a dicidi investiga e director

E mundo a bira pa'robez den e caso aki



Abogado Chris Lejuez ta bisa cu a descubri cosnan den compania Elmar cu no mag di sigui. Esaki den un declaracion haci den noticiero Bo Guia. Awor tin cu enfoca, kico no mag sigui. Ora cu cuminsa cu investigacion den Elmar riba dos trahador tambe, a trece cierto inquietud. Tin diferente motibo pakico a suspende e director.

Segun Lejuez, dado momento compania a ripara cu tin cierto cosnan ta pasando cu no por sigui. Similar den loke a pasa den SETAR algun aña pasa, pero cu e biaha aki a ripara cu un persona cu ta traha den SETAR tabata cumpra cosnan den exterior via un compania di su mes. A resulta cu esey tabata fraudulento na Merca y a haya un castigo na Merca tambe pa esey. Tur esaki a bin na cla durante e periodo di Panama Papers, ora cu nan a sali na cla.
Elmar tambe a haci un tipo di investigacion similar y a bin ripara cu den e compania tambe tabata tin dos persona cu a traha den compra di material y ekipo pa e compania.
A pidi e ora, ora cu nan a mira cierto cosnan no tabata bayendo bon, un compania di afor cu tin e cualidadnan pa haci e investigacion, esta Caribbean Forensic Services.
Durante e investigacion ey, a bin haya motibo pakico sigui cu e investigacion, particularmente den cuadro di e dos personanan cu tabata traha na Elmar cu posiblemente lo tabata envolvi cu no tabata adecuado.
Nan a traha un rapport pa e director. E director a haya e rapport ey. Parti di e rapport ey a bisa cu nan kier sigui haci un poco mas investigacion y scucha e personanan.
E director a duna permiso basa riba nan rapport. Ora cu nan a wordo scucha, a bin bisa despues cu nan a wordo secuestra y cu esey tabata motibo cu hunta di comisario a bisa cu esey tambe ta motibo pa haci mas investigacion.
Frapante ta cu e motibonan di suspension tin varios di nan, y esey tambe e abogado a trece p'adilanti den verzoekschrift na corte, pa motibonan cu eigenlijk e dos personanan aki, cu tabata bao di investigacion, a trece padilanti pa e personanan envolvi, e hunta di comisario.
E argumentonan ta basa cu e dos personanan bao di sospecho, a trece contra di e director. Envez cu director ta haya cu mester investiga nan, nan ta haya cu mester investiga e director pa diferente punto y esey e abogado ta haya cu ta robez, ta cosnan cu a wordo poni dilanti di huez. E mundo a bira riba su cabez, segun e abogado.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta ofrece un programa amplio di Wellness den luna di September





Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo tin un programa di wellness den September, sosteniendo asina nan decision di yuda e huespednan enfoca riba nan bienestar mientras nan ta di vacacion, relehando y revitalisando nan conexion corporal, mental y spiritual.

E bishitantenan cu ta di vacacion na e hotel por participa den varios actividad gratuito manera mini massage ofreci pa eforea spa, tur dia di 17:00 pa 18:00, diez minuut di servicio pa cada bishitante, loke ta duna e huespednan 10% di descuento na tratamento e siguiente dia.

Eforea spa lo ta ofreciendo su Spa Happy Hour tur dia dia di 12:00 di merdia pa 3:00pm y di 5:00pm pa 6:00, cu tratamentonan na prijsnan atractivo.

Durante e wellness week, e hotel lo zorg pa transporte gratuito pa e actividadnan pafo di e hotel, manera hiking den Parke Nacional Arikok y tambe lo tin bebidanan saludabel como demonstracion durante e sesionnan di Happy & Healthy bar na Mira Solo Lobby Bar, cu snacks gratis.

E conocido entrenador personal local y fitness guru Rene Wild lo tene un seminario di nutricion. Ademas di e actividadnan cu enfoke riba e bienestar, e hotel lo parti fruit infused water na yegada entre 2:00pm y 4:00pm, y tambe tin un Insta-butler completamente gratis cu lo ta disponibel durante full e siman di wellness pa saca potret di tur loke tin di haber cu e wellness week. E Insta-butler por wordo reserva pa 30 minuut entre 9:00am y 5:00.

Den un esfuerso pa presenta e sunscreen di Coola, cual ta traha cu ingredientenan natural y organico, cu ta eco consiente, lo tin muestra diariamente na e garoshi di Coola y lo tin diferente sunscreen di Coola pa por hunta banda di pool di 10:00am pa 11:00am.

Un di e highlight di e siman lo ta e lesnan di cushina cu chef ehecutivo Matt Boland caminda cu e lo presenta su specialidadnan saludabel y huespednan cu atende e les lo ricibi kaarchinan cu instruccionnan facil pa por prepara e cumindanan saludabel na cas.

Entre e recetanan di Chef prepara estilo exhibicion, low-fat spinach & artichoke dip cu pita chips getoast, light quesadilla, tapenade di tomati y olijfi cu garlic pita bread, guacamole di boonchi berde abao den caloria, salada di tuna y awacati, salada di boonchi preto y quinoa, pancakes di hariña di maishi, grouper, salsa di mango y papaya, muffins, flan di greek yogurt, y menunan pa e lesnan di cushina cu ta varia tur dia.

E wellness week di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo ta dedica na e importancia di biba bon, conscientisando tocante ehercicio y tratamentonan di beyeza te cu un estilo di bida saludabel, un nutricion balansa y mindfulness.



Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Balashi Premuim ta rally den cabez di 5 inning pa kibra e empate y seya un victoria riba Macuarima Indians

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert "Wiwi" Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito.

Den categoria AA Balashi Premuim a enfrenta Macuarima Indians den e ultimo wega valido pa campeonato AA preparando pa Play Off. E wega riba su mes no tabata significante pa e tabla di posicion ya cu esey tabata defini caba y e resultado no lo haci diferencia. 1. Royal Power, 2. Balashi Premuim, 3. Macuarima Indians y 4. Spuiters.

Macuarima Indians sinembargo no kier a baha cabez y ta rally perdiendo 5-1 pa empata e wega 5-5 den bom di 3 inning. Manager di Balashi Premuim Ricky Henriquez a usa 3 pitcher pa saca finalmente un victoria acompaña cu un rally di 3 careda den cabez di 5 inning. Balashi Premuim 8 careda, 6 hit, 0 error y ta laga 7 coredor den circulacion. Macuarima Indians 5 careda, 8 hit, 3 error y ta laga 8 coredor na base.

Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Jason Orman 1-1 cu 3 rbi, Ayrton Falcon di 2-2 y Gianmar Alders di 1-1. Pa Macuarima Indians a destaca na plato Javier Croes 3-2, Carlos Croes 2-2 y Jean Pierre Geerman di 2-1. Gian Carlo Gomez ta releva 2 inning tirando 13 bola, 23 strike pa un total di 36 lansamento permitiendo 4 hit, 1 careda limpi, 1 base por bola y 1 strike out pa pone e victoria riba su nomber.

Andresito Maduro a drenta releva Jorge Santana kende a habri e wega y a lansa 9 lansamento pa saca Balashi for di un jam. Ray Bernabela ta start pa Macuarima y ta tira 2 inning y 2 tercio permitiendo 5 careda di cual ningun ta careda limpi y ta wordo releva pa Carlos Croes kende tira 2 inning y 1 tercio, 9 bola, 25 strike pa un total di 34 pitcheo permintiendo 2 careda limpi 1 ponche y 1 base por bola conformando su mes cu e derota riba su nomber.

Weganan ta continua diahuebs awor pa 715pm na Pos Chiquito Play Off di Aklas mientras pa 9pm e promer wega di play off AA unda Royal Power lo midi forsa contra Balashi Premuim den nan best out of 3. Fanaticada yega tereno bin apoya bo equipo preferi.











Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a celebra un aña mas











Diasabra ultimo e muchanan cu ta preparando pa e TK5 Corsou a haya nan mes ta canta happy birthday
despues di training.
Alberto Klabér ta prepara e dos teamnan aki pa TK5 Corsou y a haci un aña mas di bida y e atletanan a haya treat di bolo y cos di bebe.

Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center ta presente tur diasabra na training y Master Eric Barry tabata e rey di coro pa guia e atletanan pa canta happy birthday. Tur e atletanan a desea Alberto Klabér hopi aña mas di bida y salud.



Reunion exitoso entre Gobierno, AVB y FIFA

Arubaanse Voetbal Bond ta ehempel pa otro paisnan den Caribe

FIFA lo sostene AVB financieramente si Gobierno pasa un stadion pa nan

Tres representante di Fédération Internationale de Football Association (FIFA) tabata na Aruba pa reuni cu Arubaanse Voetbal Bond (AVB) y Gobierno. E reunion cu AVB y Gobierno tabata ameno, unda a papia riba e plan strategico.



Presidente di FIFA ta proyecta pa tin futbol den e schoolnan y pa FIFA e reunion a bay bon. Minister tabata entusiasma y a mustra di ta sostene e proyecto di AVB pa desaroya futbol na school. E proyecto di FIFA ta pa trece futbol den schoolnan y si FIFA firma e MoU cu Gobierno y AVB, Aruba lo ta e prome pais den Caribe pa logra esaki. FIFA ta den un discusion pa promove futbol na school den region di Caribe. FIFA a haci e proyecto aki na Albania y a bay bon. E proyecto aki ta importante, pasobra e "grass root" regular ta imperativo pa desaroya futbol unda e muchanan ta. E no ta solamente importante pa clubnan, pero tambe pa sociedad.

E programa aki ta duna oportunidad den Caribe pa desaroya futbol y esey ta loke AVB ta haci. Ta planea futbol na school, ta planea strategia nobo den futbol. Esaki tin e sosten di FIFA, kier meen ta bayendo den e direccion corecto. Veron Mosengo-Omba, Director di Desaroyo pa Africa y Caribe na FIFA, a expresa cu FIFA ta duna cada miembro e oportunidad pa desaroya futbol.



FIFA so no por desaroya futbol pero mester di e colaboracion di Gobierno. Esaki ta bin pasobra un parti ta di FIFA pero di otro banda global e ta un asunto di sociedad y p'esey mester di e colaboracion di Gobierno.

Durante e reunion cu Minister di deporte, a papia riba e parti pa duna AVB lease di stadion. El a sigui indica cu si duna AVB e lease di 20 pa 30 aña, FIFA lo sostene e federacion unda lo mehora e facilidad pa haci uso durante training y hopi mas. Presidente di AVB, ing. Richard Dijkhoff, ta trahando riba e proyecto aki y ta contando cu e sosten di FIFA.

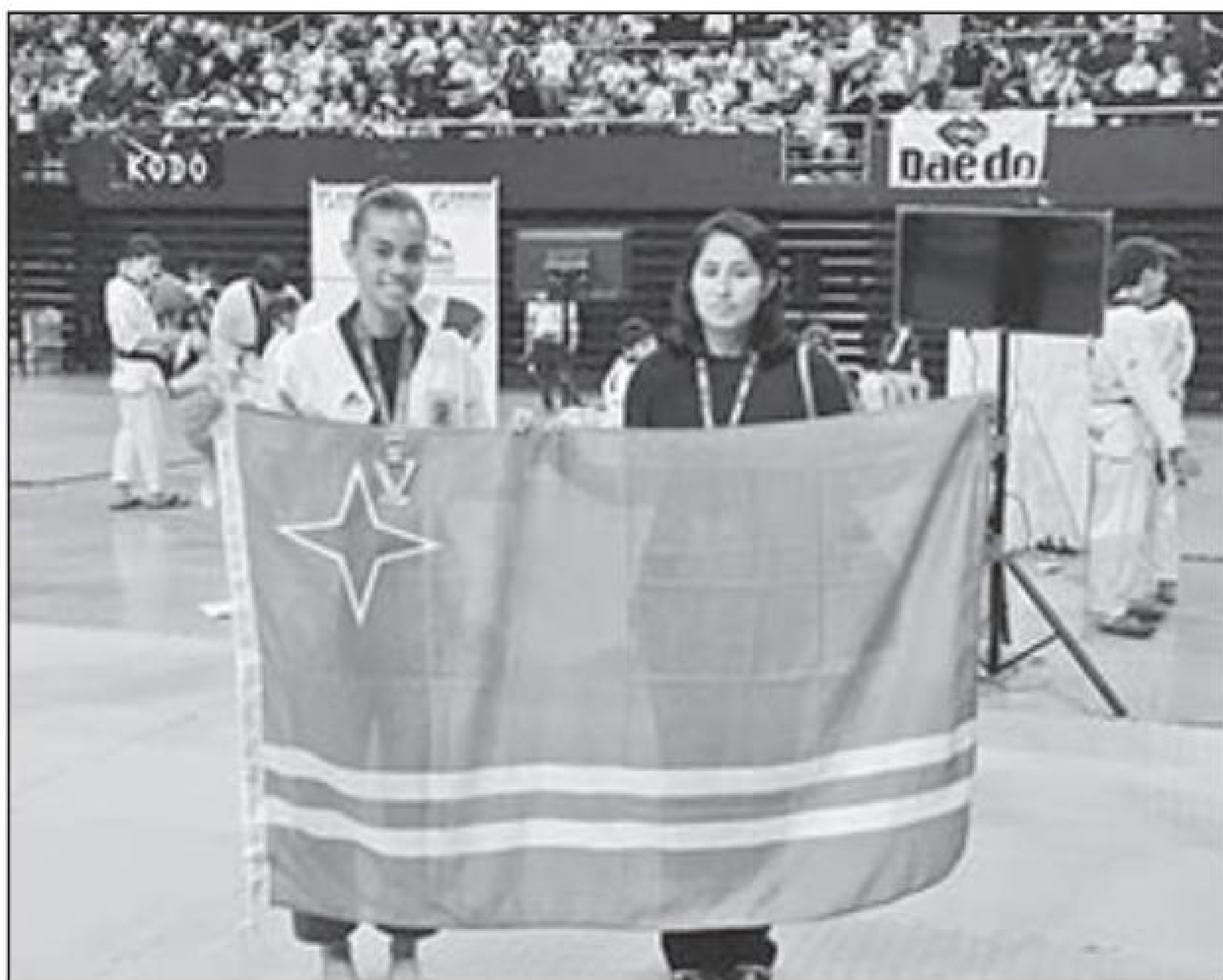
Marlon Glean, Manager regional di FIFA, tabata contento cu e bishita na federacion di AVB y kico tur nan a logra cu e tiki recursonan cu nan tin. A mira e desaroyo di wega, di cual a mira e resultado di e wega di CONCACAF Nations League. FIFA a reuni cu AVB riba e parti administrativo, team tecnico unda a mira e metanan cortico y largo. Tambe a papia riba e parti con FIFA por duna su sosten na e federacion pa sigui e desaroyo di futbol na Aruba.

E representantenan di FIFA a keda impresiona cu e plan strategico di 2018-2022. FIFA a pidi paisnan den Caribe pa nan plan strategico y AVB ta e prome cu a entrega esaki, di cual a mira kico tur mester pa yuda e federacion. E reunion cu gobierno tabata pa promove futbol na schoolnan basico y na mes momento pa sigura un facilidad cu e federacion por usa como un centro tecnico. Ta spera cu asina aki lo tin un luga pa tene weganan internacional na Aruba mes y na lugar cu mester bay hunga na Corsou. Pa Marlon Glean e encuentro aki tabata exitoso cu reunionnan constructivo. FIFA ta satisfecho cu tur loke ing. Richard Dijkhoff y AVB ta haciendo na Aruba.



Jennifer Baez a gana medaya di Silver na Monterrey Mexico





Den fin di siman Jennifer Baez a participa den e di 5 Torneo 3 Valencia cu a tuma lugar den e arena na Monterrey Mexico. Jennifer Baez a logra e segundo lugar den forma "Poomsee". Jennifer Baez ta haciendo su debut cada vez mas y mas, hibando e nomber di Aruba pa dilanti den Poomsee. Jennifer Baez tin varios aña caba ta participa den e parti di Poomsee cu ta un parti di Taekwondo.

Jennifer Baez su proximo campeonato ta e Presidents Cup na Las Vegas cu ta un G2 y Jennifer Baez ta bay participa den varios categoria di Poomsee.

Presidente di Aruba Taekwondo Bond " ARTBO" Dr. Guaicaipuro Jimenez ta masha contento cu e resultado di Jennifer Baez.

Shanayh Howell ta sali campeon na Centro Americano na Guatemala



Dia 23 di September Shanayah Howell a representa Aruba na Guatemala.

Shanayah a competi den e categoria Elite Woman cu ta e nivel profesional di BMX. Shanayah ta logra gana tur su caredanan y asina ta logra titula campeon.

Shanayah ta train duro bao di encargo di Sr. Estaba y trainingspartner Sr. Freddy Flanders.

Nos por mira cu den un tempo rapido Shanayah ta subiendo di nivel a pesar di no tin e pista
Super Cross aki na Aruba pa train ariba dje. Masha pabien Shanayah y sigui hisa Aruba su nomber den exterior.



Careda di Vruminga "Olympia Track & Field Club"









Recientemente a tuma lugar e Careda di Vruminga di 'Olympia Track & Field Club' caminda e muchanan a core diferente distancia den nan categoria di edad. Esaki a tuma lugar na e veld patras di Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Un pabien na tur e ganadornan y un danki tambe ta bay na tur e voluntarionan cu a yuda haci e evento aki posibel.

E resultadonan ta como lo siguiente:

Cat.: Jongens 4+5 Jaar "Vruminga Dushi" 150 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	71	Jeandrick Albertus	Olympia	00.30.64	1
2	197	Rayven Pimienta	R.C.A.	00.32.12	2
3	1	Christopher Walraven	guest	00.32.48	3
4	150	Maeyson Kock	Olympia	00.33.29	4
5	147	Jivan Oleana	Olympia	00.36.38	5

Cat.: Meisjes 4-5 jr. "Vruminga Dushi" 150 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	885	Jaydyzienne Wester	A.M.R.	00.32.20	1
2	859	Disheila Milan	A.M.R.	00.32.89	2
3	2	Raquel Gutiererez	Olympia	00.35.64	3
4	183	Zoey Semerel	Olympia	00.40.54	4
5	129	Jazenne Albertus	Olympia	00.40.95	5

Cat: Jongens 6-7 jr "Vruminga Cora" 200 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	69	Eli Anijs	Olympia	00.40.16	1
2	157	Janoah Ridderstaat	Olympia	00.42.28	2
3	602	Jeremaih Martis	Y-Track	00.44.32	3
4	131	Caleb Lopez	Olympia	00.45.17	4
5	193	Vance Kock	R.C.A.	00.45.76	5

Cat: Meisjes 6-7 jr "Vruminga Cora" 200 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	82	Sarah Maduro	Olympia	00.40.25	1
2	128	Quionny Naar	Olympia	00.43.70	2
3	883	Kaylee Croeze	AMR	00.45.56	3
4	104	Allisha Shipley	Olympia	00.46.24	4
5	106	Allyson Shipley	Olympia	00.46.67	5

Cat.: Jongens 8-9 jr."Vruminga Loco" 400 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	37	Trevor Hermanus	Olympia	01.22.07	1
2	7	Zhiqiang Hernandez	Olympia	01.28.38	2
3	4	Eugene Petrochi	guest	01.41.72	3
4	858	Julius Simoons	A.M.R.	02.01.06	4

Cat.: Meisjes 8-9 jr. "Vruminga Loco" 400 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	57	Naiva Kock	Olympia	01.25.74	1
2	10	Sheliya Wehl	Olympia	01.26.12	2
3	122	Ariella Werleman	Olympia	01.30.88	3
4	852	Crisiene Flanegin	A.M.R.	01.41.01	4
5	194	Esmeralda Jacobs	R.C.A.	01.54.18	5

Cat.: Jongens 10-11 jr "Vruminga Preto" 600 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	73	Gian Giel	Olympia	02.05.88	1
2	857	Wyndel Beyde	A.M.R.	02.07.33	2
3	170	Guus Pieterse	Olympia	02.09.24	3
4	26	Juan David Shipley	Olympia	02.12.72	4
5	894	Oneil Croeze	A.M.R.	02.28.06	5

Cat.: Meisjes 10-11 jr. "Vruminga Preto" 600 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	851	Riandra v/d Linde	A.M.R.	02.15.69	1
2	63	Viktoria Tevreden	Olympia	02.16.22	2
3	140	Camilla Lopez	Olympia	02.16.80	3
4	899	Jayly-Ann Wester	A.M.R.	02.39.79	4

Cat.: Jongens 12-13 jr. Bashaca 800mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	6	Lyon Harms	Olympia	02.44.33	1
2	872	Tyree Koeiman	A.M.R.	02.47.14	2
3	881	Yeshua Dabian	A.M.R.	02.51.64	3

Cat.: Meisjes 12-13 jr. "Bashaca 800mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	9	Eljoenai Wehl	Olympia	02.56.40	1



Bo encianan ta sangra habitualmente? E remedinan lo soluciona nan

Ora cu bo encianan ta sangra, nos mester pone atencion na nos higiena bucal, peor tambe na nos salud en general. Algun remedi natural por yuda nos reduci e inflamacion y combati acides cu ta causa e problema aki.

Den e articulo aki nos lo comparti algun solucion casero pa mehora e salud di bo encianan y preveni otro trastornonan mas grave manera periodontitis. Tambe nos lo descubri algun conseho simpel y hopi efectivo relaciona cu alimentacion pa preveni e problemanan dental.

Dicon mi encianan ta sangra?

Na prome luga, pa mehora e salud di nos encia y djentenan, semper nos mester tin un bon higiena bucal tur dia, despues di cada cuminda. Tambe nos mester tene na cuenta cu tipo di pasta di djente nos ta usa. No obstante, nos no mester lubida di e causa berdadero dicon e encianan ta sangra.

Desde e perspectiva di remedinan holistico y natural, e encianan ta sangra pa algun tipo di trastorno cu ta afecta e intestino. Por ta e no ta un problema grave, pero si ta existi un desekilibrio cu nos mester trata. Ta posibel cu, ademas, nos tin otro afeccionnan pa culpa di un exceso di acides y un tendencia na inflamacion.



Remedinan natural

1. Hawamento cu azeta

Un tratamento natural y casero cu a realisa desde antiguedad na India pa mehora transtornonan cu ta afecta e boca y henter e tracto digestivo, ta e hawamento cu azeta na yuna. Cu e metodo aki, nos ta contribui na elimina toxina y bacterianan y reduci e inflamacion y acidificacion.

Con nos ta hacie?

- Pa realisa e hawamento, nos mester haci e enhuage cu azeta di coco, di girasol of di sesamo durante 15 minuut prome cu nos skeiro nos djente, semper na yuna.
- Nos ta pasa e azeta den henter nos boca.
- Despues nos ta scupi'e afo y nos ta skeiro bon nos djentenan.
- Nos ta haci'e tur dia, por lo menos, durante un luna.

2. Baking soda

Nos a comenta cu un di e causanan di e encianan sangrante ta e exceso di acides di boca, na cual tin un origen intestinal. Por lo tanto, pa ekilibra e pH bucal, nos por recuri na algun remedi natural cu propiedadnan alcalinisante.

Baking soda ta un excelente opcion, semper y cuando nos us'e bon den cantidadnan hopi chikito pa no exagera. Por lo tanto, cu e top di nos dedenan nos ta tuma un pisca di baking soda y nos ta pone den e boca dos pa tres biaha pa dia pa alalinisa e saliva di manera suave y progresivo.



3. Infusion di llanten y salvia

Pa e personanan cu ta prefera un remedi tradicional y simpel, nos ta presenta enhuagenan cu infusion di llanten (plantain na Ingles of weegbree na Hulandes) y salvia. E combinacion di e dos matanan medicinal aki ta hopi efectivo ora cu e encianan ta sangra.

Salvia ta antiseptico, mientras cu llanten ta astringente y cicatrisante. Di e modo aki, si nos realisa e enhuage tres biaha pa dia despues di cuminda, nos lo logra mehora e salud di e encianan y acelera e curacion di cualkier ulceracion of inflamacion di boca.

4. Enhuage di awa marina

Un enhuage cu no ta rekeri ningun tipo di preparacion ta awa marina. E likido milagroso aki, rico den mineral y oligoelemento, tin un gran poder alcalinisante, antiseptico y regenerador. No obstante, nos mester usa awa di lama limpi, cual awendia e ta wordo comercialisa den algun supermercado y tienda di productonan natural.

- Si nos ta opta pa recoge e awa nos mes, nos mester haci'e den zonanan hopi limpi y evita e epoca di baño.
- Nos ta haci'e na prome ora di mainta y pa esey, nos ta hinc e botter abao pa evita e capa mas superficial di awa, den cual ta acumula mas substancia toxico.

Otro consehonan

Pa e remedinan aki ta efectivo, nos mester tene na cuenta e consehonan final aki:

- Usa un pasta di djente natural liber di sulfatom, elabora cu ingredientenan manera arcilla, xilitol, carbon vegetal, azeta di coco of azetanan esencial.
- Haci e espacio interdental limpi cu un hilo of dental floss.
- Tuma un suplemento di vitamina C tur dia.
- Reduci e consumo di harina refina, lacteo y sucu.
- Mehora e funcionamento di nos organonan, en especial e intestino, higra y riñonnan.
- Acudi na bo dentista si detecta un desviamento di e djentenan.
- Combati bruxismo si nos ta padece di dje.
- Elimina tabaco por completo.



SOLO ECONOMIA

Inventarionan di petroleo di Merca ta subi door di menor actividad di refineria





E existencianan di petroleo di Merca a subi siman pasa door di un recorte di e produccion di refineria, mientras cu e inventarionan di gasolin tambe ta aumenta y e destiladonan a baha, Administracion di Informacion di Energia a bisa diaranson.

E inventarionan di crudo USOILC=ECI a aumenta den 1.9 miyon di bari den e siman finalisa di 21 di September, frente e expectativa di analistanan di un descenso di 1.3 miyon di bari.

E existencia di petroleo den e centro di distribucion di Cushin OSOICC=ECI, na Oklahoma, a aumenta den 461 mil bari, di acuerdo cu EIA.

E tasanan di operacion den refinerianan USOICR=ECI a baha pa 901 mil bari pa dia, mientras cu e tasanan di utilisacion UOSOIRU=ECI a baha cu 5 punto porcentual.

E existencia di gasolin USOILG=ECI a aumenta den 1.5 miyon di bari. Analistanan ta spera un aumento di 788 mil bari.

Inventario di destiladonan USOILD=ECI, cu ta inclui combustibel pa calefaccion y diesel, a cay den 2.2 miyon di bari, contra e pronostico di un incremento di 752 mil bari, datonan di EIA a mustra.

Den e ultimo siman, e importacionnan neto di crudo na Merca USOICI=ECI a baha den 495 mil bari pa dia.



ATLETANAN DI BEACH VOLLEYBALL DI ARUBA RUMBO PA"YOUTH OLYMPICS GAMES" NA BUENOS AIRES

Oranjestad : Atletanan masculino Brian Howell, Raibiently Mercalina y e atletanan Femenino Kayla Arends, Mali Rafina, duonan hubenil di beach volleyball, ta cla pa representa Aruba durante e Weganan Olimpico Hubenil 2018 na Buenos Aires, Argentina.





Despues di a conquista e Campeonil di CAZOVA Youth Olympics Games" na juli ultimo, e Atletanan masculino bao guia di nan Entrenador/Coach Sr. Elmerlindo Robles de Medina y e atletanan femenino bao guia di nan Entrenador/Coach Sr. Irald Phelipa a sigi cu e fase di preparacion na un Campo di Entrenamento na Tampa (USA).

Durante e lunanan tras di lomba a encera cambionan grandi den nan bida diario, unda sigur diciplina, dedicacion, forza mental, alimentacion y madurez tawata e areanan di atencion. E Atletanan a duna di conoce cu nan a crece inmensamente durante e ultimo lunanan di preparacion y cu hopi pasion y dedicacion nan ta cla pa subi cancha di beach volleyball na Buenos Aires pa competi contra e Paisnan grandi di mundo manera e.o. Australia, Brazil, Alemania, Puerto Rico, Monaco, Hulanda, Suecia, Estados Unidos y Canada.

E diciplina di Beach Volleyball ta e deporte cu tin mas dianan di competencia den e schedule 2018 di Youth Olympics Games na Buenos Aires. Weganan lo cuminsa dia 7 di Oktober y lo finalisa dia 17 di Oktober 2018.





Na e "Youth Olympics Games" den Beach volleyball lo competi 32 Pais di mundo y Aruba ta un di e Paisnan aki cu lo representa Aruba/ CAZOVA durante e weganan aki. Pa Aruba y pa Aruba Volleyball Association esaki ta pa prome biaha den historia cu Aruba a clasifica pa Weganan Olimpico Hubenil y lo ta un honor pa mira e Bandera di Aruba y su Atletanan di Beach Volleyball desfila durante e Apertura di "Youth Olympics Games" cu lo tuma lugar dia 6 di oktober 2018.





Un palabra di gradicimento na bay na tur persona y instancia cu a apoya y contribui na e preparacion di e atletanan aki pero muy especial na nan Entrenadornan Sr. Phelipa y Sr. Robles de Medina, Comite Olimpico Arubano y Stichting Sportssubsidie Aruba pa haci un soño bira realidad. E delegacion di Aruba lo biaha dia 2 di oktober proximo pa Buenos Aires, Argentina.

Aruba Volleyball Association hunto cu tur e Organisacionnan afilia na AVA, e miembrecia, demas altletanan y henter e famia di Volleyball ta desea Mali, Kayla, Raibiently y Brian hopi exito na Buenos Aires !



Sevilla ta golia Madrid den e liga Spaño, Leganes ta vence Barcelona 2-1



Real Madrid a sufri diaranson, un goleada duro di 3-0 den su bishita na Sevilla, e prome caida desde cu Julen Lopetegui a asumi e cargo di entrenador di e ekipo blanco, pero e no tabata por a probecha e derota di Barcelona 2-1 contra Leganes pa keda como solitario puntero di e futbol Spaño.

Cu e resultadonan aki, ambos a keda den 13 unidad, pero Barca ta lidera e liga pa diferencia di gol. E delantero Portugues Andre Silva a marca den di 17 y 21 minuut, pa e ekipo Sevillano, mientras cu Wissem Ben Yedder a pone e 3-0 definitivo den e di 39 minuut.

Di su parti, Barcelona no tabata por a probecha un gol tempran y a bay derota for di e stadion di e modesto Leganes. Philippe Coutinho a habri e marcador den di 12 minuut y poco despues, Lionel Messi tabata cera di aumenta e bentaha cu un remate.

E bishitante a domina e prome parti di e partido ante un rival cu a yega na ultimo den e posicionnan cu un solo punto, cosecha den cinco partido.

E trankilidad di Barca a desmorona den e di dos tempo, ora cu e ekipo di e entrenador Argentino Mauricio Pellegrino a cambia radicalmente su imagen. Nabil El Zhar a empata di cabes na di 52 minuut y Oscar Rodriguez a dal buelta na e scoreboard den 60 seconde, despues di probecha un grosero eror di Gerard Pique.

E ekipo Catalan a hunga su di cuarto partido pa despues di shete encuentro den 23 dia y apesar cu e tabata bin di empata 2-2 como local ante Girona, den un partido caminda cu Ernesto Valverde a pone varios hungado descansa, e entrenador a bolb e apela na e rotacion, lagando afo di e ekipo titular Jordi Alba y Luis Suarez.

"Nos a genera e ocasionnan cu nos lo tabata kier a genera. Cinco punto a bay for di nos den tres dia dificil di splica," Valverde a bisa despues di e partido.

"Kid$ Biz Market"

Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) como parti di e Ministerio di Finanzas Asuntonan Economico y Cultura conhuntamente cu nos partnernan Gianni's Group N.V., ActionCOACH, Frolijk3D y Futura ta organisando un proyecto pa e muchanan di entre 9 te cu 13 aña.

E nomber di e proyecto ta "Kid$ Biz Market", y lo cuminsa dia 1 di Oktober y lo termina dia 5 di Oktober 2018. E proyecto lo dura 1 siman y e orario lo ta di 8:30'or am te cu 12:30'or pm. Entrada ta completamente gratis.

For di 28 di Februari 2018, IDEA a inicia e proyecto cu yama "Kidpreneur$ With Big Ideas" cu ta specialmente pa e muchanan cu ta bishitando e 9 Traimerdianan na Aruba.

Pa duna oportunidad na otro muchanan cu no ta bishitando Traimerdia, IDEA a dicidi di organiza un actividad di un siman pa nan, yena cu tayernan cu por inspira nan pa den futuro nan por bira un comerciante.

Tambe nan lo tin e oportunidad di bay bishita e fabrica di 'Gelatissimo' y tambe e pizzeria 'Amore Mio'. Na final di e proyecto, nan lo ricibi un certificado di participacion.

E contenido di e workshop ta lo siguiente:
- Get Kids started as Entrepreneurs;
- Creative Food;
- Develop a Business Plan;
- Bottle Makeover
- 3-D Printing;
- Visit to Amore Mio for Pizzamaking workshop;
- Creative Cards;
- Visit to Gelato Factory;
- Thinker Box (Mobile Makers);
- Certification Award



E proyecto lo ofrece e muchanan educacion empresarial y lo yudanan reconoce oportunidadnan comercial. E lo siña e muchanan con pa gana placa door di haci actividadnan comercial for di un edad hopi jong usando nan mesun creatividad. Ta bay stimula e muchanan pa den futuro nan tin nan mesun negoshi.

E intencion ta pa e muchanan aki tambe por participa na e bazaar organisa pa dia 8 di December 2018 door di IDEA pa asina nan haya e oportunidad pa bende nan productonan cu nan mes a crea.



Registracion ta posible via e link: http://kidbizmarket.splashthat.com/. Cupo ta limita!

Nos di IDEA ta desea tur e participantenan hopi exito cu e bunita proyecto di: "Kid$ Biz Market".

Abo tin un Idea? Hasi bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario. Por sigui nos riba Facebook Page: @Idea-Aruba.

Servicio y Compra

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER DI LOTTO

Lotto Merdia September 26	Lotto Anochi September 26
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 2342	Sorteo # 2125
2650	8177
0887	7570
2670	4420
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2342	Sorteo # 2125
2597	7034
1OFF	1OFF
Sorteo # 398	Sorteo # 181
6153	1974
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2342	Sorteo # 2125
2492	8230
Aries	Capricom
Lotto Dia: September 26 01 03 19 22 27	Lotto 5: September 26 01 07 16 20 30 33 E

DIARIO
September 26
1. 6515
2. 1101
3. 0044

Super 4
9523

CURACAO
September 26
1. 4743
2. 8431
3. 1741

Flamingo
September 26
1. 2063
2. 0040
3. 5536

Mini Mega: September 25 05 11 16 30 05

TA BUSCA

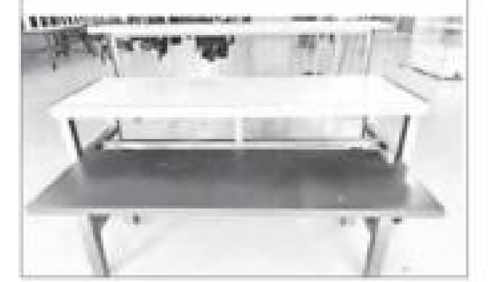
Pa cumpra un Cabay manso
Tel: 7412419

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa pa cumpra, por yama na

748- 8280

TA BENDE

Drum set bunita, blauw y zilver
Tel : 585-8281
Cel : 5657693

FOR SALE

Chevrolet Spark. 2012
Low KM. Aut/No AC
Full Mantenaice
Awg: 6.500
(negociable)
Cell:
7450440

TA BENDE



Auto
Infiniti 937S
Coupe 2009 top condition. Low miles.
Por financia.
Corolla S.2015 y 2016 , altima 2016
Rx8 motor mester overhaul.
Tin mas auto y Parts pa bende. Por jama na
5615987

CONSTRUCTION

Ta hasi trabow di coriente , verf , plumming , welder, metsla , drecha dak , haci cura limpi , corta mata
yama : 5608568

TA HUUR

Den bario di Santa Cruz ta huur un Cas appartment pa un pareha of un persona.. (Hende serio)! awa, coriente apart! Disponibel comienso di Oktober
pa mas info jama :
7410165

TA BENDE

Un Celta 2003 pa Alf 600,- y 4 un Celta pa pieza yama: 5608568

Pa bo matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco, cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

Na caminda pa celebra 100 aña di existencia di MetaCorp:

Clientenan di SVGA a disfruta di pelicula na The Cinema

Tur a haya un Super Hero Card como regalo





Diahuebs ultimo clientenan di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) tabata invitado special pa mira pelicula na The Cinema situa den Renaissance Marketplace. Pa mas cu 5 aña caba The Cinema ta partner cu SVGA, clientenan di scolnan Pasadia Bibito Pin, Scol Dunun-man, Cas Sjabururi, Pasadia Briyo di Solo y Centro Man Na Obra por mira pelicula gratis.

Dentro di poco MetaCorp lo celebra 100 aña di existencia y The Cinema a dicidi cu ta cambia e carchinan cu tabatin pa nan clientenan special. Ta bon pa enfatisa cu pelicula ta e prome e negoshi cu famia De Veer a inicia cune na aña 1920. Ta for di eynan e compania a crece y pasa pa refresco, transporte, hotel, cerbes, coleccion di sushi, reciclahe, laundry comercial y asina lo por sigui menciona.

Pesey mes, den cuadro di celebracion di 100 aña di e compania netamente Arubiano aki, ta importante pa para un rato keto for di unda tur cos a cuminsa, esta e negoshi di pelicula.

E industria a pasa den hopi reto, for di television cu a bira color, despues huurmento di video cu a bin na moda y awendia cu Netflix, toch te ainda e industria aki ta sigui desaroya.

The Cinema como tal tampoco ta para cu su mannan crusa. E compania ta pasando dor di un momento di adaptacion y innovacion. Temporalmente lo opera for di Renaissance Marketplace so, pa despues crece den un edificio nobo, cu e tecnologia mas moderno den Caribe.

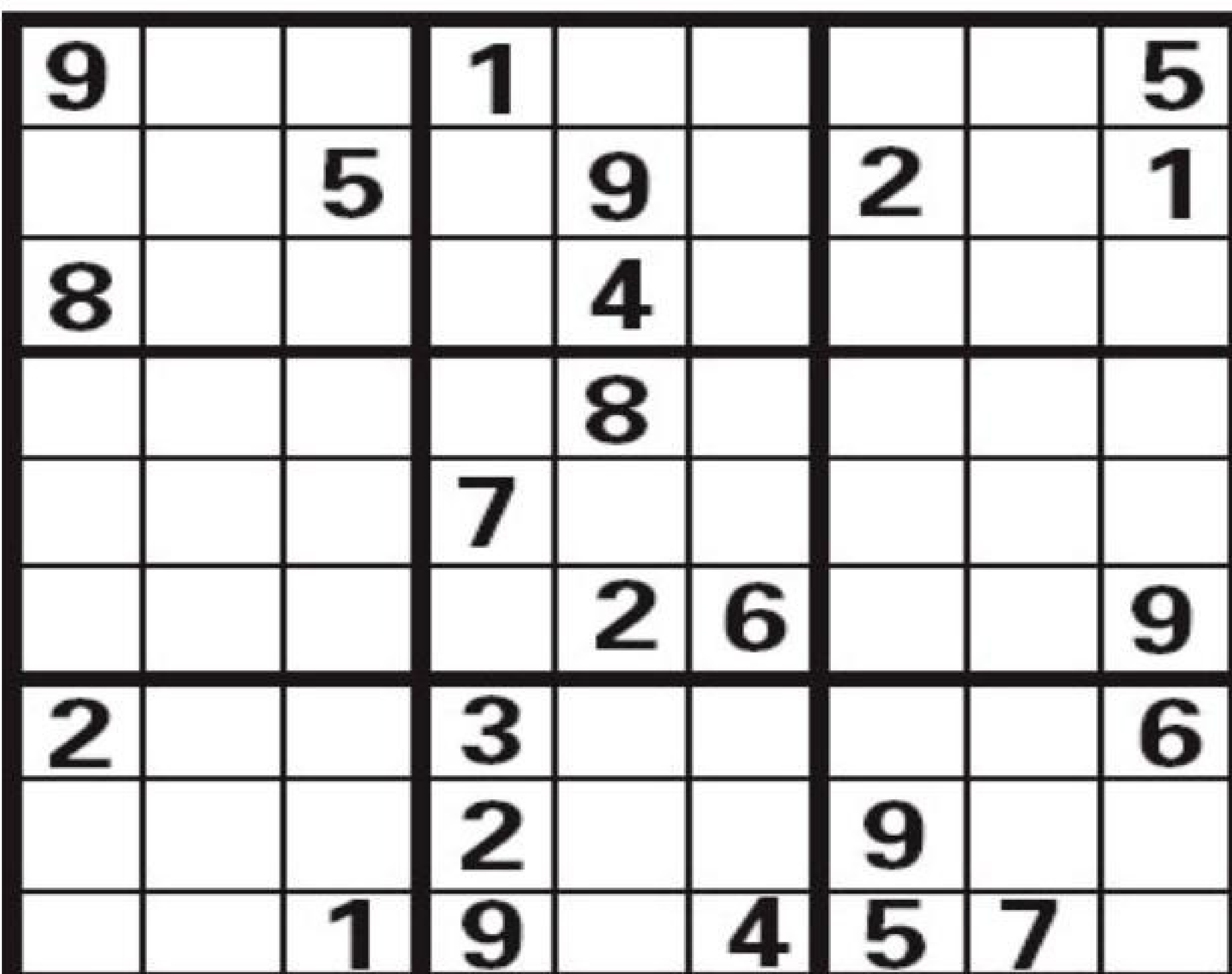
Pa loke ta clientenan di SVGA mes, e carchi nobo a trece beneficionan nobo tambe. Diahuebs atardi a haci entrega oficial di e carchinan, e Super Hero Cards. Clientenan di SVGA awor a haya carchi nobo cu tin nan nomber y potret pa mira pelicula tur dia si nan kier. Loke a bin nobo ta cu e clientenan special aki por bay mira pelicula na The Cinema cu un persona extra, e persona ta haya ticket na mita prijs.

Devin de Veer, Sales & Marketing Coordinator di The Cinema, a splica cu a traha pa tres siman largo riba e Super Hero Card pa tur e 450 clientenan di SVGA. Mas di 300 cliente feliz di SVGA a presenta na The Cinema pa disfruta di un pelicula siman pasa. E ehecutiva di The Cinema a mira con feliz e clientenan tabata despues cu nan a ricibi nan Super Hero Card cu tin nan potret riba dje. Desde oranan trempan e clientenan di SVGA a cuminsa yega The Cinema contento, pasobra nan tin algo cu ta pertenece na nan.

The Cinema ta gradici tur esunnan cu a haci e proyecto aki posibel, incluyendo e fundacion SVGA y tur nan lidernan. Sin e leidsternan e Stichting no lo por draai y ta gradici nan p'e sosten cu nan ta brinda e clientenan y specialmente na Elvira y Angelique. Ta gradici gerencia di MetaCorp cu ta sostene e proyecto, departamento di IT cu a traha pa 3 siman largo riba e carchinan y e team di The Cinema.

"Danki na nan cu awe nos ta cla cu e proyecto y haci'e un realidad", asina Devin de Veer a finalisa bisando.

Sudoku



9			1					5
		5		9		2		1
8				4				
				8				
			7					
				2	6			9
2			3					6
			2			9		
		1	9		4	5	7	

Sopi di letranan

V	R	I	T	R	A	P	M	O	C	R	F	Y	J	L
A	A	V	F	K	T	R	D	H	Y	Y	P	E	N	O
X	F	O	C	S	O	L	I	D	A	R	I	D	A	D
K	W	D	A	D	L	A	U	G	I	A	M	A	P	E
N	X	P	G	P	R	F	W	S	M	I	C	R	P	A
S	R	G	E	O	E	A	W	R	E	C	U	B	V	K
F	A	U	N	R	F	Y	M	Z	J	N	R	F	S	U
J	D	U	E	E	G	K	O	S	R	A	U	T	G	A
Q	U	U	R	U	I	R	R	G	K	R	E	R	Y	U
P	Y	N	O	Z	T	I	E	X	O	E	C	A	K	E
X	A	E	S	U	S	S	B	R	L	L	S	A	F	K
X	X	Z	I	S	T	Y	V	P	Z	O	A	B	E	H
J	J	X	D	I	J	R	L	M	S	T	X	I	T	N
C	H	J	A	E	Y	W	Z	L	I	L	T	V	D	V
C	K	A	D	L	W	F	V	H	V	B	X	Z	A	X

AYUDAR
COMPARTIR
DAR
DIALOGO
GENEROSIDAD
IGUALDAD
PAZ
SOLIDARIDAD
TOLERANCIA

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 27 DI SEPTEMBER 2018

COMPILA:

DIARANSON 26 DI SEPTEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU UN AWACERO LOCAL

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:33 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN DISTURBIO NA NIVELNAN MAS HALTO DI ATMOSFERA

LO COMBINA CU UN OLA TROPICAL CU TA MOVIENDO DEN AREA DI CARIBE I

TA BAYENDO WEST LO SORU PA TEMPORALMENTE BASTANTE NUBIA DEN REGION

LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN ESAKI

LO POR PRODUCI LOCALMENTE ALGUN AWACERO CU POR BAI COMPAñA PA

LAMPER CU STRENA.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE

6 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOOR-DOOST TE NOORDWEST DI
E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
E SOBRANAN DI KIRK, A REGENERA, I BOLBE BIRA UN TORMENTA TROPICAL.

DEN CURSO DI AWE TARDI KIRK TABATA SITUA 415 KM OOST DI BARBADOS

MOVIENDO DEN DIRECCION WEST- NOORDWEST CU UN VELOCI-DAD DI 30 KM/ORA.

KIRK LO JEGA E ISLANAN MAS OOST DI CARIBE DEN CURSO DI MAYAN,

DIAHUEBS ANOCHI. TA PRONOSTICA CU KIRK LO PERDE FORSA UNA VEZ

E DRENTA LAMA CARIBE.
DEPARTAMENTO METEOROLOGICO DI ARUBA LO SIGUI E DESAR-OYONAN DI

KIRK CU HOPI ATENCION.
LESLIE A BIRA POST- TROPICAL RIBA AWANAN DI ATLANTICO CENTRAL I LO

NO WORDU NOMBRA MAS DEN BOLETIN DI TEMPO. SINEMBARGO, E SOBRANAN DI

LESLIE TIN UN CHENS GRANDI DI BOLBE REGENERA IU BIRA UN CICLON
TROPICAL DEN PROXIMO 48 ORA.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM; LOCAL-MENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.2
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.

BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/27

Bucuti & Tara Beach Resort 2018 Empleadonan di Aña

Associadnan ta expresa nan satisfacion pa traha hunto den un equipo ganador.

Bucuti & Tara Beach Resort 2018 Empleadonan di Aña

Associadnan ta expresa nan satisfacion pa traha hunto den un equipo ganador.

EAGLE BEACH, Aruba – September 2018 – Bucuti & Tara Beach Resort orguyosamente ta anuncia nan empleadonan di aña 2018. Nos ta orguyoso di e dedicacion di nos asociadonan kendenan a inspira elogio di nos huespednan y coleganan.
Nos ganadornan por wordo scogi na e momento cu nan ricibi un comentario positivo na un di e tres luganan: TripAdvisor, Hotel Surveys y/of Bucuti Best Cards yena pa un colega of management. Sta. Monique Zaandam, Training Manager di Bucuti & Tara Beach Resort lo conta nos mas tocante e ganadornan y di e comentarionan di e huespednan, di nan asociadonan y di nan mes.

Ganador annual Bucuti´s Best- TripAdvisor:

Nomber: Carlos Zuleta Restrepo
Posicion: Lunch Waiter
Departamento: Elements Restaurant

Loke huesped ta bisa riba TripAdvisor:
"Carlos y su coleganan ta un di e mihonan den e industria y nan tur ta pone Bucuti para apart di e restonan. No perde bo tempo buscando otro luga, Bucuti ta e luga di ta na Aruba."

Carlos ta papia tocante traha na Bucuti:
"Mi ta stima mi trabou. Duna servicio no ta mi trabou, e ta mi esencia como persona. Traha na Bucuti & Tara Beach Resort ta hopi special pasobra nos por duna un servicio personalisa y nos ta traha hunto manera un famia pa nos logra esaki. Nos ta un resort chikito pero esey ta loke ta duna nos asina hopi poder pa ta na e top." - Carlos Zuleta Restrepo

Ganador annual Bucuti´s Best- Guest Surveys and Bucuti's Best cards:

Nomber: Karen Cousins
Posicion: Bartender, The Sand Bar
Departamento: Food & Beverage

Un di e tanto comentarionan di for di e encuesta:
"Karen a laga nos sinti manera e personanan mas importante di e isla Aruba, cada dia"

Karen ta papia di su trabou na Bucuti:
Mi ta un persona di hende. Mi gusta tin interaccion cu e huespednan. E ta un bendicion pa sera conoci cu e personanan maraviyoso aki: nos huespednan di Bucuti. Mi ta disfruta haci cosnan chikito y simpel pa deleita y sorprendenan ki ora cu mi por. E ta facil pa mi. Mi ta stima traha pa Bucuti pasobra e ta un luga hopi special pa ta, tanto pa huespednan como e asociadonan. Mi ta sinti cu mi a crese personalmente y profesionalmente cu tur e informacion y training cu ta wordo duna na nos, specialmente esun di sostenebilidad. – Karen Cousins

Ganador annual Bucuti´s Best den categoria Bucuti´s Best Cards scirbi pa un colega of manager:

Nomber: Luis Willems
Posicion: Maintenance Technician
Departamento: Departmento di Maintenance

Pakico Luis a gana?
Na Bucuti & Tara Beach Resort, nos ta ofrece programa Salud & Bienestar na nos huespednan y na nos asociadonan. Como parti di e lansamento di e programa di Salud & Bienestar pa na nos asociadonan, e cafeteria pa personal a haña full un cambio, incorporando mas mata y elementonan natural como decoracion. Luis a bin cu un solucion pa traha un mural re-usando palo y tambe mata local manera aloe. Luis tambe tabata un gran ayudo pa instala e decoracionnan y ela haci esaki cu hopi pasion y iniciativa. - Monique Zaandam, Bucuti Training Manager

Luis ta papia tocante su trabou na Bucuti:
"Mi gusta e ambiente di e trabou na Bucuti & Tara Beach Resort. E coleganan ta sinta mas manera un famia cu simplemente colega. Mi ta traha hopi cerca cu tur departamento di e resort y mi ta gusta yuda ki ora cu mi por. E parti cu mas mi ta gusta di traha na Bucuti ta cu nunca tin un rato laaf y tambe cu e balornan di Bucuti ta pas cu mi balornan personal ora ta trata na naturalesa, sostenibilidad y salud. – Luis Willems



Photo: Riba e potret por wak di man robes pa drechi: Rik van der Berg, Resort Manager; Luis Willems, Maintenance Technician; Carlos Restrepo, waiter na "Elements Restaurant", Lourdes Linarez, Manager di Recursonan Humano; Karen Cousins, Bartender; Ewald Biemans, e Doño y Managing Director.

Misa di sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Sta.Cruz

Diahuebs awor, dia 27 di September lo tin un Misa di Sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz, cu lo cuminsa pa 7:00pm.
Pader Jose Miguel lo celebra e Misa di Sanacion y ta invita tur hoben y adulto riba nos Isla pa asisti, particularmente esnan cu ta activo den grupo di debocion of di oracion carismatico di e parokia mes. Lo haci un oracion special pa tur intencion y ofrenda personal ricibi e anochi aki. Si bo bida ta sin gracia, sin paz pa motibo di problemanan di salud of otro preocupacionnan: sa cu Hesus ta spera bo, cu e mesun confianza y speranza di semper.
"Bo a tende mi suplica ora mi a grita pidi Bo auxilio" – Salmo 31.22
Danki di antemano pa duna oido na e yamada aki.

Pader Bernadino procedente di Portugal Madeira, ta celebra misa na Dakota

Diadomingo 30 di September 2018. Misa mayor di 10'or, pader Bernadino ta celebra Santo Sacrificio di misa na Dakota. Pader Bernadino Correia de Andrade a traha mas cu 30 aña na Califoronia E.U. Un pader cu hopi vitalidad ta hiba un bida di misionero. E ta hopi activo pa su edad halto. Siman pasa a celebra Santo Sacrificio di misa na Primavera unda hopi hende a asisti. Remarcabel ta cu hopi mayor cu nan yiunan a asisiti. Su homilia ta basa riba evangelio cu ta loke nos ta biba awe. Amor pa prohimo, pa e miles di refugiadonan cu mester a bandona nan pais, pa tene compacion y resa pa nan. Na final di misa, Pader Bernadino a yama tur mucha p'adilanti riba altar. Yen di debocion pader Bernadino a duna splicacion cu cada mucha ta haya un hostia no consagra. E muchanan ora yega nan edad di ricibi, ya nan ta comprende cu aki poco tempo mas nan ta ricibi un hostia cu ta Curpa di Hesu-Cristo mes. Cu ta un previlegio pa ricibi Curpa di Hesu-Cristo. Ta invita tur famia Portugues riba e isla y pa ta presente na e Santo Sacrificio di misa na Dakota cu su Patrona ta La Birgen di Fatima.
Misa di Diadomingo ta un dia warda, un ora pa scucha palabra di Dios y ta un comunicacion cu nos Tata cu ta stima nos y hasta a muri pa nos debilidadnan. Pastor Spzila a invita pader Bernadino pa ofrece e Santo Sacrificio di misa aki den su parokia.

SIMAN GRANDI DI CELEBRACION NA HONOR DI NOS PATRONA STIMA SANTISIMA VIRGEN MAMA MARIA DI ALTO VISTA A YEGA



Vicario Andres hunto cu Pastoornan di tur Parokia a reuni, comision organisador ta den ful preparacion pa e fiesta Catolico di mas grandi anualmente. Ta nos Patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista nos ta recorda Su fecha.

Ta pesey ta importante pa fielnan bin mustra nos Mama stima nan amor y gratitud pa tur loke e ta haci pa nos y pa nos pais.

E nobena Nacional ta cuminsa diabierna awor 28 di September pa 5:30'or di atardi na Kapel di Alto Vista sigui pa un Misa canta. Tur dia un parokia ta na turno pa bin duna nos Patrona stima su homenahe bon mereci.

Dia 5 di Oktober despues di misa lo bai tin adoracion Nacional na Kapel di Alto Vista cu presencia di Santisimo. Aki ta na unda pueblo lo bin reza pa den un naturaleza asina bunita, na unda nos Religion Catolico a nace, pa bienestar y protecion di nos pais cu tur su problemanan y tambe pa pidi'E sigui proteha nos pais.

Dia 6 di october despues di e Santo Sacrificio di Misa, e imahen di nos Patrona stima Santisima Virgen di Alto Vista lo ser saca y poni den porta di e Kapel pa asina e tin un bista completo ariba henter nos pais. Despues lo sigui vigilia te cu 12'or di anochi..

Parokianan cu ta na turno pa e vigilia ta:

7:30'or pa 8:30'or Gruponan di oracion di Santa Cruz y San Nicolas

8:30'or pa 9:30'or Gruponan di oracion di Savaneta y Brazil

9:30'or pa 10:30'or Gruponan di oracion di Playa y Dakota

10:30'or pa 12:00'or Gruponan di oracion di Noord, Tanki Leendert y Paradera

Despues di dia 28 di september e Kapel lo keda habri 24 ora, danki na CEA su seguridad y Cerd n.v. pa e luznan.

Ta bon pa menciona cu durante e vigilia henter anochi Santismo ta poni ariba altar, esaki ta algo sumamente grandi pa nos pais.

Dia 7 di Oktober ta e fiesta grandi mes na unda tur parokianan ta bini hunto pa celebra e gran acontecimento aki, cuminsando for di 6'or di atardi. Lo bai tin un misa solem canta pa un coro bou direccion di señora Lila Richardson.

Corda cu Oktober ta luna di Mama Maria, luna di flor, ta pesey tur fiel ta ser pidi pa trece flornan pa dorna e kapel durante tur e dianan di celebracion.

Conhuntamente nos lo percura cu nos Patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista lo haya su homenahe bon mereci. Corda cu Kapel di Alto Vista, ta un sitio santo y sagrado, cu ta ser bishita pa nos mes un hendenan y nos bishitantenan.

Pabien di antemano Pueblo di Aruba.

E misterionan Luminoso ta wordo resa tur diahuebs.

1.Hesus ta wordo batisa den rio di Jordan.

2.Hesus ta wordo invita na e boda di Cana.

3.Hesus ta proclama e Reino di Dios.

4.E transfiguracion di Hesus riba cero di Tabor.

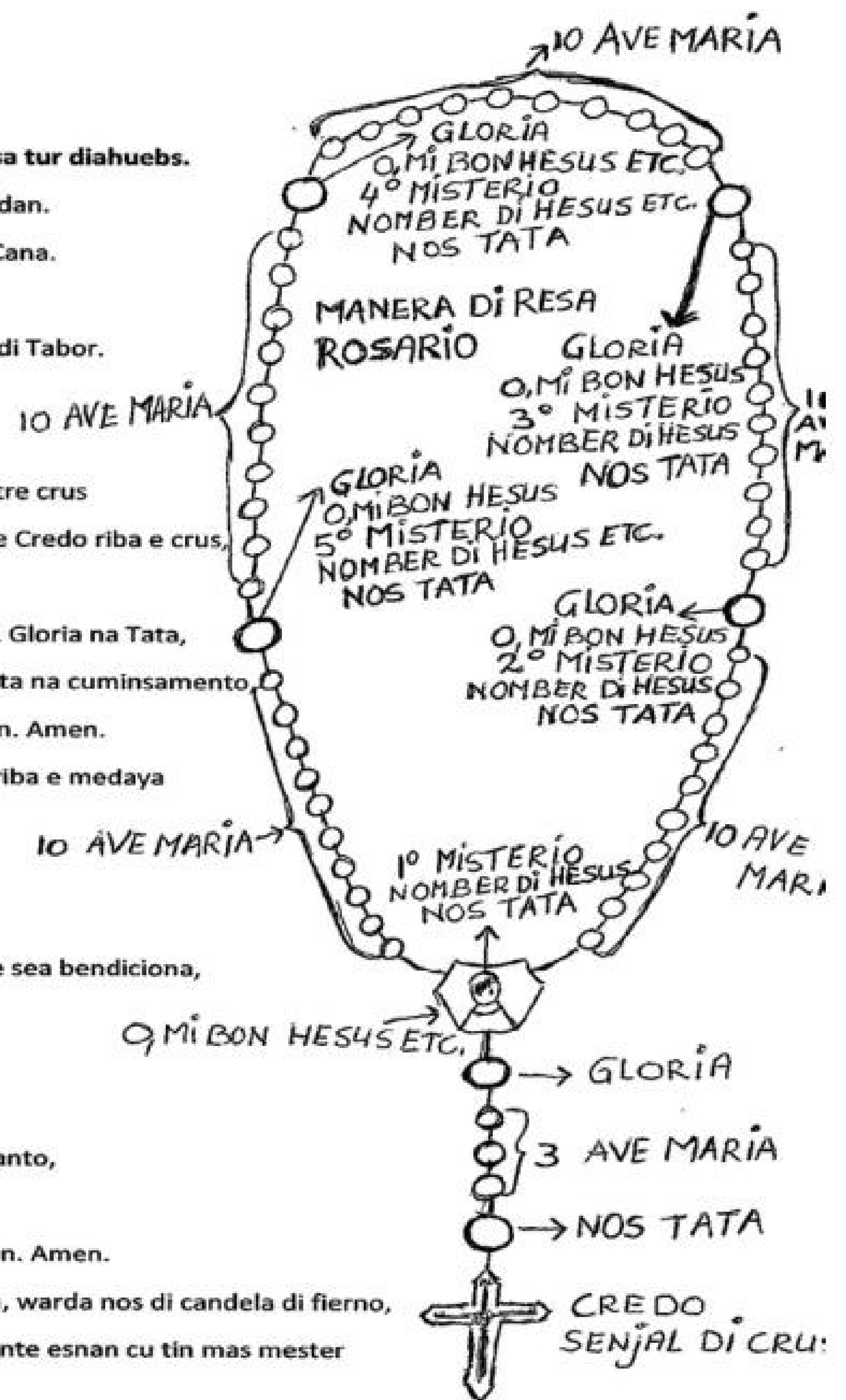
5.Hesus ta institui e Santa Eucaristia.

Por cuminsa resa cu e parti cortico entre crus y medaya: ta haci senjal di crus, resa e Credo riba e crus, 1 Nos Tata riba e kraalchi grandi, 3 Ave Maria riba e tres kraalchinan y 1 Gloria na Tata, na Yiu y na Spirito Santo, manera tabata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen. riba e kraalchi grandi. Despues ta sigi riba e medaya e prome misterio, etc.

Ta resa Rosario asina aki:

1. Un misterio.
2. Nomber di Hesus, Maria y San Hose sea bendiciona, desde awor y den tur eternidad.
3. Nos Tata.
4. 10 Ave Maria.
5. Gloria na Tata, na Yiu y na Spirito Santo, manera tabata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen.

O, mi bon Hesus, pordona nos pikanan, warda nos di candela di fierno, hiba tur almanan na cielo, principalmente esnan cu tin mas mester di bo misericordia.



INVITACION MISA SAN MIGUEL ARCANGEL 2018

Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila y grupo di oracion di Arcangelnan San Miguel, San Gabriel y San Rafael ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general na e triduo di e Arcangelnan.

Cuminsando diarazon 26, diahuebs 27 y diabierna 28 di September



pa 6.15 atardi na misa

Birgen di Fatima Dakota.

Fiesta di e Arcangelnan lo ta

diasabra 29 di September cuminsando pa 6.15 p.m. cu Rosario di e Salutacionnan, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or di anochi.

Canta pa Sr. Max Hassell.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Oracion di Dia

Un bon dia rumannan y cu Dios sea nos refugio tur momento

Cada dia ta un oportunidad cu Dios ta duna nos pa descubri Su grandeza y pa nos por mira cu E ta sembra cada dia algo nobo den nos curazon. Pero hopi biaha nos no ta para keto y ta core di un banda pa otro haciendo hopi cosnan sin cu nos ta descubri realmente loke Dios tin pa cada un di nos den nos bida. Mayoria cosnan cu nos ta haci ta pa nos mustra mas miho dilanti nos amigonan y famia y pa ser e mihor na nos trabao perdiendo tur e oportunidad pa descubri loke Dios ta desea pa nos.

Oracion: Tata di amor, yuda nos cu nos por fiha nos bista riba Bo cada dia di nobo pa nos descubri kico realmente Bo ta desea di cada un di nos. Cu nos por realizá cu Dios ta un Dios simpel cu ta manifesta den tur loke ta simpel y chikito. Amen.





Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



Honda Civic 2013

"TA ANUNCIA E FAMOSO VENTA DI AUTO DI TUR DIASABRA CU VARIACION DI E MIHOR AUTONAN RIBA ARUBA WARDANDO CUMPRADOR WHATSAPP 5694343 PA MANDA LOCATION OF YAMA AWE MES "



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.



BMW 6X
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE.



HAIMA 2015
18000 FL. NEGOSIABLE.



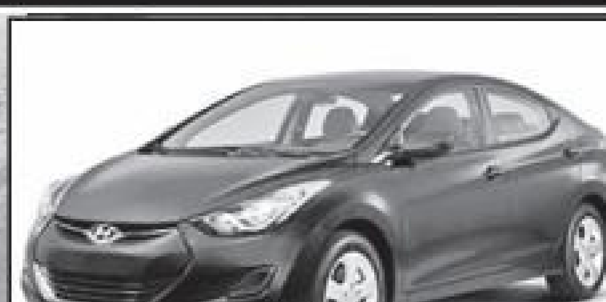
4 cyl
2005
airco.
5500 fl



ford explorer 2002 .
come road test today 5694343
for road test.



Kia Armante 2005. 75000 km.
Super bon condishon.
Por financia. Jama awe mes na 5694343.



ELANTRA 2013
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE CALL 5694343
FOR ROAD TEST



Nissan sentra. 2006
Std. airco.riiding in . good condition.



Scooter. 2018
3800 fl.



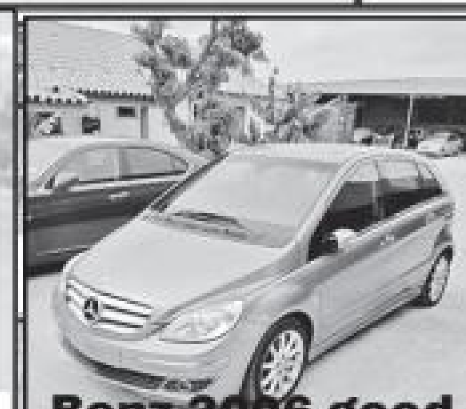
Nissan Lief 2011. 50000km Electric car
0 emishon. 14500 fl.

BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL

performance. 13500 fl



Yaris 2015 - 19500 fl.
Good condition. 80000 km.
Call 5694343 for road test.



Benz 2006 good
as new RHD
17500 aruban fl



Honda hrv 2016
57 000 fl. Negosiable
Very low mileage.



Toyota corolla 2007
Good condition
Autm.airco.full serviced.
Garantia di dos anja. 7500 fl.
5694343



Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows.
17500 fl negosiable.



BMW 2006 V8 12500 FL



Hyundai accent 2009 - Full serviced. Garantia di dos anja
Very good condition. Airco.autm - 8500 fl.



Pick s10 V6.std. 5250 fl. Goodprice.



Kia Picanto 2013
9500 fl call today
5694343 for road



Kia sportage 2010 Low mileage
Autm. Airco. Only 12500 fl.



Leaving the island bargain sale
Hyundai i10 2016.
15500 fl. Autm.airco. 40000 km



HYUNDAI ACCENT
2014 17500 FL



FORD ESCAPE 2009.
GOOD AS NEW. 14800 fl. .
4YL.ECONOMIC.



Bmw 2016 6xm. Highest performance
Call today for a road test.



Opirus 2008 riding new
for only 6500 fl . Bargain !



Aveo 2007
6500 fl
Airco. std. bon condishon.



HONDA CR V 2014 37000 FL



Kia opirus
Full equipped. Sun roof.
Only 5500 fl.



Nissan pick up Std .gasoline - 5500 fl
Good condition



LINCON 2009 21000 FL
VERY VERY GOOD CONDITION



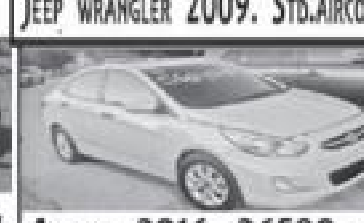
OUTLANDER 2011. 21500 FL OBO



PONTIAC 2009. 4500 FL AMERICANO AUTM



JEEP WRANGLER 2009. STD.AIRCO.



ACCENT 2016. 26500 FL